

Nachrichten

aus der Gemeinde

EDLING



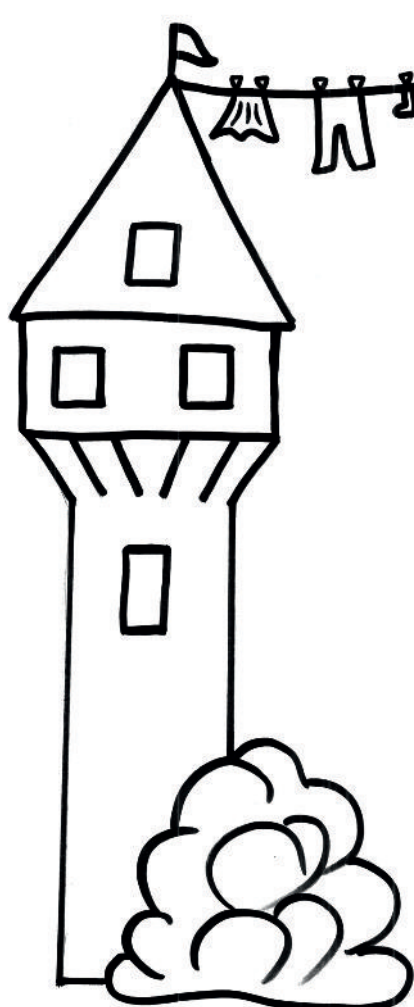
Mitteilungen aus dem Rathaus

Nr. 03/2017 - 36. Jahrgang
1. März 2017

Hrsg. Gemeinde Edling, Anzeigen: Mühle-Verlag, 82049 Pullach
E-Mail: muehle-verlag@t-online.de

Tel.: 089/793 23 28
Fax: 089/793 84 59

Kinderkleider- und Spielzeugmarkt Edling



in der Schule:

Samstag,

11.3.2017

von 9:00 bis 11:00 Uhr

Schwangere mit Mutterpass ab 8:45 Uhr

verkauft werden Frühjahrs- und Sommer-
kleidung bis Gr. 158, Räder, Kindersitze,
Kinderwagen, Spielsachen, Sportartikel, ...

Annahme: Freitag, 10.03.2017

von 15:00 bis 16:30 Uhr

Listen liegen ab 21.02.2017 in folgenden
Geschäften und Kindergärten auf:

Elektropark Edling	Edlinger Kindergärten
Sparkasse Edling	Edeka Bücherei Edling

Für Kuchen und Kaffee ist gesorgt!
Kuchen auch gerne zum Mitnehmen!

(Der Erlös des Kleidermarkts geht an die Bücherei Edling, der Kuchenverkauf an den Wichtelgarten Edling)

Im Monat **März 2017**
ist bei der GEMEINDE EDLING
an folgenden Tagen langer Behördentag:
Donnerstag, den 02.03.2017
Donnerstag, den 16.03.2017
jeweils von 14.00 - 18.00 Uhr

Jagdgenossenschaft Edling Süd/Nord

**Jahreshauptversammlung
der Jagdgenossenschaft Edling Süd/Nord**

**am 14. März 2017 um 20 Uhr
im Gasthaus Dimpflmaier in Roßhart**

Tagesordnung:

- Bericht Vorstand
- Bericht Kassier
- Aussprache mit Jägern
- Wünsche und Anträge

CSU-Ortsverband



Am Dienstag, **07. März 2017** findet um **19.30 Uhr**
im Krippner-Haus die alljährliche

Jahreshauptversammlung,
diesmal wieder mit Neuwahlen, statt.

Als Gastredner dürfen wir den Bezirksrat und stellv.
Kreisvorsitzender der CSU, **Sebastian Friesinger**, begrüßen,
der über das Thema referiert:

„Aktuelles aus dem Bezirkstag von Oberbayern“.

Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.

Ihr CSU-Ortsverband Edling

1. Vorstand Andreas Hohnen
www.csu-edling.de
email: edling@ov.csu.de
Telefon: 08039-5221

**Einbruchserie in Gewerbebetriebe
in Rosenheim und Umgebung**

In den letzten Monaten wurden, überwiegend im Stadtgebiet Rosenheim, aber auch im Umfeld davon, gewerbliche Betriebe, v. a. Bäckereien, Cafés, Gaststätten und kleinere Gewerbebetriebe von bisher unbekannten Einbrechern heimgesucht. Die Täter drangen in den meisten Fällen gewaltsam durch Aufhebeln oder Einschlagen von Fenstern und Türen in die Objekte ein. Anschließend entwendeten sie überwiegend Bargeld in nicht unerheblicher Höhe. Teilweise wurden auch kleinere Tresore, die nicht fest verbaut waren, entwendet bzw. gewaltsam aufgebrochen.

Das Polizeipräsidium Oberbayern Süd rät Gewerbebetrieben daher dringend:

- alle Fenster und Türen zu verschließen
- Kassen sichtbar zu öffnen und Bargeld zu entnehmen
- grundsätzlich kein Bargeld oder sonstige Wertgegenstände im Geschäft zu lassen
- Lichtquellen mit Zeitschaltuhren zu installieren, die Anwesenheit vortäuschen

Einbrecher sind nicht immer gut ausgerüstete Profis. Oft lassen sie sich durch einfache Sicherungen von ihrem kriminellen Vorhaben abhalten.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.polizei-beratung.de

Krisendienst Psychiatrie

**Krisendienst Psychiatrie
Wohnortnahe Hilfe in seelischer Not**

KRISEN
DIENST
Psychiatrie

0180
/655
3000

0180 / 655 3000, täglich von 9 bis 24 Uhr, an 365 Tagen im Jahr:

In seelischen Krisen und psychiatrischen Notfällen können sich die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde an den Krisendienst Psychiatrie wenden. Das Angebot richtet sich nicht nur an alle Menschen ab dem 16. Lebensjahr, die selbst von einer Krise betroffen sind, sondern auch an deren Angehörige und Personen aus dem sozialen Umfeld.

Für Ärzte, Fachstellen und Einrichtungen, die mit Menschen in seelischen Krisen zu tun haben, hat der Krisendienst ebenfalls ein offenes Ohr. Bei Bedarf können innerhalb einer Stunde Krisenhelfer vor Ort sein, um akut belasteten Menschen beizustehen.

Mehr Informationen unter: www.krisendienst-psychiatrie.de

Aus dem Rathaus

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am
Donnerstag, den 23.03.2017 um 19.30 Uhr
im Sitzungsraum im Rathaus statt.

Miet- & Leihgeschirr

für alle Anlässe wie z.B.
Familien-, Betriebs- & Vereinsfeste



Mobil: 0151 -41 25 28 16

Fax 08071 - 10 47 10 E-Mail: Leihgeschirr@gmail.com

Freiwillige Feuerwehr Edling e.V.

Übungen im März

Dienstag 07.03. Gruppenführer
Samstag 11.03. Jugendübung
Dienstag 14.03. Gruppe 1
Dienstag 21.03. Gruppe 2
Samstag 25.03. Jugendübung
Dienstag 28.03. Aktivenversammlung „Alle“



Übungsbeginn:

Gruppen 1 u. 2 um 19:30 Uhr
Aktivenversammlung um 19.30 Uhr
Jugendübung um 14.00 Uhr

Samstag 04.03. 10:00 Uhr technischer Dienst

Übungs- und Fahrerpläne für 2017 im Feuerwehrhaus

Monatsstammtisch für ehemalige aktive Mitglieder

im Feuerwehrhaus

Dienstag, 14. März 2017 ab 19:30 Uhr

QR-Code Termine



QR-Code homepage



www.feuerwehr-edling.de

Bürger-Solarkraftwerk-Edling

Solarstrom Edling

Unsere Anlage hat in diesem saukalten und schneereichen Januar trotzdem **1106 kWh** Sonnenstrom eingespeist. Das entspricht einem Monatsertrag von 20,4 kWh pro Kilowatt Moduleistung (kWp).



Bürger-Solarkraftwerk-Edling GbR
Alois Schrank und Christian Hengstberger, Edling

Erbbaurecht

Schön gelegene Gewerbefläche zu verkaufen.

Nähe Baustoffhandel Freiburger und Rehazentrum, im Gewerbegebiet.

„Am Sonnenpoint“

**Gesamtfläche 2.638 qm
Telefon: 08071-920640**

Bei Bebauung ist die untergeordnete Wohnbebauung zulässig.

Wirtschaftsschule Alpenland



Ihr Kind braucht einen Schulwechsel?

**Anmeldung für die
Wirtschaftsschule Alpenland**

Die Wirtschaftsschule Alpenland in Bad Aibling bietet den Mittleren Bildungsabschluss, eine kaufmännische Grundbildung und ein interessantes Bildungs- und Freizeitprogramm am Nachmittag.

Der Einstieg ist nach der 6., 7. und 9. Klasse in den vier-, drei-, oder zweistufigen Bildungsgang **aus allen Schularten** möglich.

Informationsabend der offenen Türen am 13. März 2017

Zwischen 18:00 und 20:00 Uhr öffnen wir unsere Türen, bieten Ihnen ein umfangreiches Programm mit unterschiedlichen Einblicken in unsere Schule und beantworten Ihre Fragen rund um den Übertritt.

Die **Anmeldung** an der kommunalen Wirtschaftsschule für das kommende Schuljahr ist vom **27. März bis 7. April 2017**. Sie erfolgt durch einen Erziehungsberechtigten. Benötigt werden das Zwischenzeugnis, eine Geburtsurkunde und ein Lichtbild für die Schülerfahrkarte (außer Stadt Rosenheim).

Öffnungszeiten: Mo-Mi 08:00-15:00 Uhr, Do 08:00-17:00 Uhr, Fr 08:00-10:00 Uhr.

Kontakt und Information: www.wsalp.de.

Übrigens – der Schulbesuch ist kostenlos.

Wirtschaftsschule Alpenland – Wir freuen uns auf Sie.



Einladung zur Jahreshauptversammlung 2017



Am Samstag, den 11.03.2017 um 19.30 Uhr, sind alle aktiven und passiven Mitglieder der Feuerwehr Steppach zur Jahreshauptversammlung im Feuerwehrgerätehaus eingeladen.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorstand Josef Staudinger
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
3. Gedenken der verstorbenen Feuerwehrkameraden
4. Kassenbericht durch Kassier Alois Dürnecker
5. Jahresbericht des 1. Vorstandes Josef Staudinger
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Jahresbericht des 1. Kommandanten Richard Wax
8. Ansprachen der Gäste/Gemeindevertretung
9. Wünsche und Anträge

Hinweis:

Die Vorstandschaft ersucht um zahlreiche Teilnahme an der jährlich stattfindenden Jahreshauptversammlung. Sollte eine Teilnahme aus zwingenden Gründen nicht möglich sein, wird um Benachrichtigung per E-Mail an feuerwehr-steppach@web.de bis Donnerstag, 09.03.2017 gebeten. Anlassbezogene Änderungen der Tagesordnung sind unter Vorbehalt der Vorstandschaft möglich.

Mit kameradschaftlichem Gruß

Josef Staudinger
1. Vorstand

Richard Wax
1. Kommandant

Bekanntmachung

Bekanntmachung nach § 50 Abs. 5 des Bundesmeldegesetzes über das Widerspruchsrecht gegen Melderegisterauskünfte an Parteien und Wählergruppen

Nach § 50 Abs. 1 des Bundesmeldegesetzes (BMG) darf die Gemeinde als Meldebehörde im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen den Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen Auskunft aus dem Melderegister über Vor- und Familiennamen, Doktorgrade und Anschriften von Wahlberechtigten erteilen, die nach ihrem Lebensalter bestimmten Gruppen zugeordnet werden (sog. Gruppenauskunft). Die davon Betroffenen haben das Recht, der Übermittlung ihrer Daten zu widersprechen. Dieser Widerspruch kann schriftlich oder mündlich bei der Meldebehörde eingelegt werden; er bedarf keiner Begründung, ist von keinen Voraussetzungen abhängig und gilt solange, bis er durch eine gegenteilige Erklärung widerrufen wird. Die Gemeinde bzw. Meldebehörde darf, falls einer Datenübermittlung nicht widersprochen wurde, Daten nur in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorausgehenden Monaten übermitteln.



Pressemitteilung

11/2017/42/A
Fürth, den 17. Januar 2017

Mikrozensus 2017 im Januar gestartet

Interviewer bitten um Auskunft

Auch im Jahr 2017 wird in Bayern wie im gesamten Bundesgebiet wieder der Mikrozensus, eine amtliche Haushaltsbefragung bei einem Prozent der Bevölkerung, durchgeführt. Nach Mitteilung des Bayerischen Landesamts für Statistik werden dabei im Laufe des Jahres rund 60 000 Haushalte in Bayern von besonders geschulten und zuverlässigen Interviewerinnen und Interviewern zu ihrer wirtschaftlichen und sozialen Lage sowie in diesem Jahr auch zu ihrer Gesundheit befragt. Für den überwiegenden Teil der Fragen besteht nach dem Mikrozensusgesetz Auskunftspflicht.

Im Jahr 2017 findet im Freistaat wie im gesamten Bundesgebiet wieder der Mikrozensus, eine gesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung bei einem Prozent der Bevölkerung, statt. Mit dieser Erhebung werden seit 1957 laufend aktuelle Zahlen über die wirtschaftliche und soziale Lage der Bevölkerung, insbesondere der Haushalte und Familien, ermittelt. Der Mikrozensus 2017 enthält zudem noch Fragen zur Gesundheit, der Körpergröße und dem -gewicht sowie zu den Rauchgewohnheiten. Die durch den Mikrozensus gewonnenen Informationen sind Grundlage für zahlreiche gesetzliche und politische Entscheidungen und deshalb für alle Bürger von großer Bedeutung.

Wie das Bayerische Landesamt für Statistik weiter mitteilt, finden die Mikrozensusbefragungen ganzjährig von Januar bis Dezember statt. In Bayern sind demnach bei rund 60 000 Haushalten, die nach einem objektiven Zufallsverfahren insgesamt für die Erhebung ausgewählt wurden, wöchentlich mehr als 1 000 Haushalte zu befragen.

Das dem Mikrozensus zugrunde liegende Stichprobenverfahren ist aufgrund des geringen Auswahlgesetzes verhältnismäßig kostengünstig und hält die Belastung der Bürger in Grenzen. Um jedoch die gewonnenen Ergebnisse repräsentativ auf die Gesamtbevölkerung übertragen zu können, ist es wichtig, dass jeder der ausgewählten Haushalte auch tatsächlich an der Befragung teilnimmt. Aus diesem Grund besteht für die meisten Fragen des Mikrozensus eine gesetzlich festgelegte Auskunftspflicht, und zwar für bis zu vier aufeinander folgende Jahre.

Datenschutz und Geheimhaltung sind, wie bei allen Erhebungen der amtlichen Statistik, umfassend gewährleistet. Auch die Interviewerinnen und Interviewer, die ihre Besuche bei den Haushalten zuvor schriftlich ankündigen und sich mit einem Ausweis des Landesamts legitimieren, sind zur strikten Verschwiegenheit verpflichtet. Statt an der Befragung per Interview teilzunehmen, hat jeder Haushalt das Recht, den Fragebogen selbst auszufüllen und per Post an das Landesamt einzusenden.

Das Bayerische Landesamt für Statistik bittet alle Haushalte, die im Laufe des Jahres 2017 eine Ankündigung zur Mikrozensusbefragung erhalten, die Arbeit der Erhebungsbeauftragten zu unterstützen.

Liebe Edlinger,

wir suchen für unser „Edlinger Filmprojekt“ vom Kirtaverein Edling e.V. Bilder, evtl. Filmaufnahmen.... aus den Jahren 1933 – 1945 zu folgenden Themen:

Bilder, evtl. Filmaufnahmen von:

HJ-Heim Edling, Unternehmungen der Hitlerjugend in Edling, Deutsche Wehrmacht und US-Militär in Edling, damals ankommende Flüchtlinge in Edling und deren evtl. Bericht usw.

Zusammengefasst alle Begegnungen mit der NS-Zeit in Edling, die in Bild, evtl. Filmaufnahmen oder auch schriftlich festgehalten wurden.

Des weiteren suchen wir ebenso Bilder, evtl. Filmaufnahmen vom ehemaligen Gasthof Wurm in Edling. Außen- wie Innenaufnahmen!! (Saalbilder, Gaststube, Vereinsfeiern, Fasching, Metzgerei Wurm usw.)

Zusammengefasst alles, was mit dem ehemaligen Wirthaus Wurm zu tun hat. (Bild und evtl. Filmaufnahmen, Berichte)

Information und Kontakt bitte unter:

Martin Bacher
Weiherweg 15
83533 Edling
Tel: 08071/6043
E-Mail: bacheredling@t-online.de



Vielen Dank schon mal an euch für eure Unterstützung und auf bald,

Martin Bacher

1. Vorstand
Kirtaverein Edling e.V.

Wir laden ein zur



Jahreshauptversammlung des Kirtaverein Edling e. V.

**Am Samstag den
11. März 2017 um 19.30 Uhr**

**ins Wirtshaus Esterer
in Zellerreit**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht des Kassenwarts
5. Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahlen
7. Aktivitäten 2017
8. Wünsche und Anträge

**Wir würden uns sehr freuen, zahlreiche Mitglieder bei unserer
Jahreshauptversammlung begrüßen zu dürfen.**

- Auch Nichtmitglieder und Interessierte sind herzlich willkommen -

Wir bitten, Wünsche und Anträge bei Martin Bacher,
Weiherweg 15, 83533 Edling Tel. 08071/6043, bis zum
04. März 2017 schriftlich oder telefonisch einzureichen.

Bayerisches Rotes Kreuz - Erste Hilfe Kurse Wasserburg

Die Erste Hilfe Ausbildung wendet sich grundsätzlich an alle Interessierten, da keinerlei Vorkenntnisse erforderlich sind. Im Besonderen ist der Kurs für Führerscheinebewerber aller Führerscheinklassen, sowie für zukünftige Ersthelfer im Betrieb geeignet. Der Kurs besteht aus hauptsächlich praktischen Bestandteilen, so dass die Teilnehmer die wichtigsten lebensrettenden Sofortmaßnahmen bei Unfällen und Notfällen kennen- aber auch anwenden lernen.

Wochentag	Datum	Kursart	Uhrzeit	Ort	Kurs-Nr.
Samstag	04.03.2017	EH-Ausbildung	09.00 bis ca. 16.30	BRK-Haus Wasserburg, Krankenhausstr. 1	212
Samstag	18.03.2017	EH-Ausbildung	09.00 bis ca. 16.30	BRK-Haus Wasserburg, Krankenhausstr. 1	213
Samstag	08.04.2017	EH-Ausbildung	09.00 bis ca. 16.30	BRK-Haus Wasserburg, Krankenhausstr. 1	214
Samstag	22.04.2017	EH-Ausbildung	09.00 bis ca. 16.30	BRK-Haus Wasserburg, Krankenhausstr. 1	215
Samstag	20.05.2017	EH-Ausbildung	09.00 bis ca. 16.30	BRK-Haus Wasserburg, Krankenhausstr. 1	216
Samstag	24.06.2017	EH-Ausbildung	09.00 bis ca. 16.30	BRK-Haus Wasserburg, Krankenhausstr. 1	217
Samstag	08.07.2017	EH-Ausbildung	09.00 bis ca. 16.30	BRK-Haus Wasserburg, Krankenhausstr. 1	218
Samstag	05.08.2017	EH-Ausbildung	09.00 bis ca. 16.30	BRK-Haus Wasserburg, Krankenhausstr. 1	219
Samstag	09.09.2017	EH-Ausbildung	09.00 bis ca. 16.30	BRK-Haus Wasserburg, Krankenhausstr. 1	220
Samstag	30.09.2017	EH-Ausbildung	09.00 bis ca. 16.30	BRK-Haus Wasserburg, Krankenhausstr. 1	221
Samstag	14.10.2017	EH-Ausbildung	09.00 bis ca. 16.30	BRK-Haus Wasserburg, Krankenhausstr. 1	222
Samstag	28.10.2017	EH-Ausbildung	09.00 bis ca. 16.30	BRK-Haus Wasserburg, Krankenhausstr. 1	223
Samstag	18.11.2017	EH-Ausbildung	09.00 bis ca. 16.30	BRK-Haus Wasserburg, Krankenhausstr. 1	224
Samstag	25.11.2017	EH-Ausbildung	09.00 bis ca. 16.30	BRK-Haus Wasserburg, Krankenhausstr. 1	225
Samstag	09.12.2017	EH-Ausbildung	09.00 bis ca. 16.30	BRK-Haus Wasserburg, Krankenhausstr. 1	226

Wir laden herzlich ein, zu unserem
Tag der offenen Tür
im Kindergarten St. Franziska



mit Anmeldemöglichkeit für das Kindergartenjahr 2017 /2018

Wann: Freitag, den 10. März 2017
Von 14.30 – 17.00 Uhr

- Um **15.15 Uhr** bzw. **16.15 Uhr** möchten wir Sie mit **musikalischen Beiträgen unserer Kindergartenkinder** überraschen.
 - Zudem haben Sie die Möglichkeit, bei **Kaffee und Kuchen** zu verweilen.
 - Interessierte Kinder können in unserer **Kreativwerkstatt** tätig werden.

Wir öffnen gerne unser Haus,

- ❖ weil unser Kindergarten in diesen Tagen seinen 60. Geburtstag feiert;
- ❖ weil Sie die Möglichkeit haben, Einblick in unsere pädagogische Arbeit zu gewinnen;
- ❖ weil wir Ihnen, zusammen mit unseren Kindern, Ausschnitte aus der Spielwelt und den Erlebnis- und Förderbereichen zeigen wollen;
- ❖ weil wir unsere „Chronik“ für Sie öffnen. So können Sie, mit den Fotoalben der vergangenen Jahre, eine Reise in die Vergangenheit machen;
- ❖ weil Sie die Möglichkeit haben, uns, das Team, „Wieder-zu- treffen“ oder „Neu-kennen-zu-lernen“;
- ❖ weil Sie die Möglichkeit haben, Ihr Kind für das kommende Jahr anzumelden, oder einen Termin für das Einschreibegespräch zu vereinbaren.

Das Kindergartenteam mit Träger und Elternbeirat freut sich auf zahlreichen Besuch.

Am **Montag, den 13.03.2017**
haben Sie von **8.30 – 12.00 Uhr** bzw. **14.00 – 15.30 Uhr**
nochmalig die Gelegenheit zur
Einschreibung für das Kindergartenjahr 2017 -2018

*siehe Text – Einschreibung in Edlinger Kindergärten
(Wir bitten um Terminvereinbarung unter 0 80 71 – 10 30 37)



Clowns ohne Grenzen mit neuem Programm zu Gast beim Offenen Treff

Am **Montag, den 6. März 2017** ist es wieder soweit: Die Clowns kommen! Wer sie schon mal erlebt hat, weiß, dass die Clowns mit ihrem heiteren Charme und ihren überraschenden Aktionen das Publikum einen Augenblick lang von seinen alltäglichen Problemen und Sorgen ablenken können. Lebenslust, Quatsch-machen und Lachen stehen bei den Clowns eindeutig im Vordergrund. Wir sind sehr gespannt auf ihr neues Programm.

Der Offene Treff öffnet um 16 Uhr die Pforten des Pfarrsaals und erwartet - wie immer - seine großen und kleinen Gäste mit Kaffee, Tee und Gebäck, der Möglichkeit miteinander ins Gespräch zu kommen und zu spielen.

Der Auftritt der Clowns beginnt gegen 17.30 Uhr.

Herzliche Einladung!

Eva-Maria Harms, AK-Asyl-Edling

Herzliche Einladung Vortrag und Diskussion



Braucht Deutschland, braucht Europa die EU?

Der Brexit - Hintergründe, Ursachen und die Folgen
Wahlen in Europa: Rechtspopulismus - Nationalismus -
Protektionismus

**Do., 6. April um 19:30 Uhr
im Edlinger „Krippner-Haus“**
(Raiffeisenstr. 13)

Referent:
Karst Pfeifer, Diplom-Politologe

Vortragszeit ca. 1,5 Std. zzgl. Diskussion

Unkostenbeitrag 3,00 €



MARTINA WESSELING
IMMOBILIEN

Stadthaus in Haag

Reihenmittelhaus in zentraler Lage von Haag, ca. 95 m² Wohnfläche,
Baujahr 1909, saniert und in gutem Zustand, 4 Zimmer, Balkon u.
Terrasse (kein Garten)
177.000,- €

Energiebedarfsausweis, Energiebedarfskennwert: 84,1 kWh/(m²a), Energieverbrauch
für Warmwasser ist nicht enthalten, Energieträger: Gas, Baujahr Anlagentechnik
Heizung: 2012

Telefon 0 80 76 / 88 93 28 | 83539 Pfaffing | www.wesselingimmobilien.de



Danielfendler *Trachtencouture* Großer Trachten Lagerverkauf

Sa. 18. März 2017 10-19 Uhr
Erlenstr. 11 | 83533 Edling

**ALLES
MUSS RAUS!**
Wir brauchen Platz
für die neue
Kollektion.

- Dirndl schon ab 99 € (in allen Größen von 32 – 48)
- Dirndlblusen ab 39 €
- Herrenwesten schon ab 149 €
- Lederhosen schon ab 199 €
- Dirndl-BHs, Strümpfe, Schmuck

www.danielfendler.com

Wegen
Umzug


Hausflohmarkt Stoffverkauf Zutatenverkauf

Sa. 25. März 8-16 Uhr
Erlenstr. 11 | 83533 Edling

www.danielfendler.com

Bäume - Sträucher - Frühlingsblumen



Ludwig Ried

Zaubergarten

Baumschule

Garten- u. Landschaftsbau - Floristik

Reisach 8
83512 Wasserburg
www.zaubergarten-ried.de

Tel.: 0 80 71 - 92 27 67 0
Fax: 0 80 71 - 92 27 67 1

BAUGESCHÄFT



- Baupläne
- Hoch- und Tiefbau
- Umbau / Sanierung
- Putz- u. Estricharbeiten
- Bauarbeiten aller Art
- Erdarbeiten

• Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste usw.

Tel.: 08071-3741 • Fax: 50286

Obersteppach 4b - 83533 Edling
www.bau-gruber.de



Hauptstr. 29 - 83533 Edling

SIEGL'S Räderwerkstatt

Zweiradmechaniker/-in gesucht!

(in Teilzeit oder 450 Euro Job)

Vorkenntnisse erforderlich

Tel: 0151 / 11 12 18 51

Wirtshaus

Wirtshaus Kalteneck
Christopherstr. 16
83544 Alpbach
Telefon: 08076-255



Kalteneck

Mo	11.00 - 01.00
Di	11.00 - 14.00
Do-Sa	11.00 - 01.00
So	10.00 - 01.00

KERZENABEND

Ein top 4-Gänge-Menü im nur mit Kerzen beleuchteten Wirtshaus!

■ Samstag, 11. März

MICHl MARCHNER

...ist Sänger, Erzähler, Multi-Instrumentalist & Ganzkörperkabarettist.

■ Freitag, 24. März

MAX VON MILLAND

Wunderschöne und besondere Popmusik in Südtiroler Mundart!

■ Freitag, 17. März

LIKE US ON FACEBOOK

Infos zu Events, Gewinnspiele für Tickets oder Menüs & mehr!

■ Abonniere uns jetzt!



Nur auf Vorbestellung & nicht an Feiertagen! • Jobangebote unter: www.wirtshaus-kalteneck.de





Anwaltskanzlei
Stefanie Sonja Wiedemann



Vortrag für Unternehmer „Arbeitsrecht“, Teil 2
MO 20.03. 19:30 Krippnerhaus Edling, Anmeldung: firma-edling.de

RÄin Stefanie
Sonja Wiedemann

Zivilrecht • Arbeitsrecht • Mietrecht • Verkehrsrecht • Erbrecht
Für Privatpersonen und mittelständische Unternehmen

RÄin Susanne
Anzinger



Büro Birkenstrasse 15 • 83533 Edling bei Wasserburg am Inn • 08071-90 44 707

Kindergarteneinschreibung

Die Einschreibung für das Kindergartenjahr 2017/2018 findet in den Edlinger Kindergärten sowie in der Kinderkrippe im Kindergarten Schatztruhe in diesem Jahr an folgenden Tagen statt:

Gemeindekindergarten Schatztruhe

Hochhauser Str. 2a, 83533 Edling

Leitung: Frau Fredlmeier, Tel.: (0 80 71) 46 57



Jedes Kind, ob schon groß oder noch ganz klein, schaut doch alle zu uns rein.

Der Kindergarten und die Krippe Schatztruhe laden alle interessierten Eltern und Kinder am **Donnerstag den 16.03.2017 von 15:00 Uhr bis 16:30 Uhr** herzlich ein sich umzuschauen. Sie haben an diesem Tag die Möglichkeit, Räume, Personal und die Pädagogik der Einrichtung kennen zu lernen.

Wer Interesse hat und sich für unsere Einrichtung entscheidet, kann sich an diesem Tag auch anmelden.

Wir freuen uns auf Sie
Ihre Schatztruhe

Gemeindekindergarten Hänsel und Gretel

Tulpenstraße 15, 83533 Edling

Leitung: Frau Rieder, Tel.: (0 80 71) 5 01 61



Am **Montag, den 13.03.2017**, laden wir recht herzlich zum Tag der offenen Tür in unserem Kindergarten „Hänsel und Gretel“ ein.

Sie haben am Vormittag ab 9:30 Uhr bis 11:30 Uhr und am Nachmittag von 14:00 bis 16:00 Uhr Zeit, die Einrichtung, unsere Konzeption und das Kinderteam kennen zu lernen. Im Anschluss an Ihren Besuch haben Sie die Möglichkeit, Ihr Kind bei uns im Kindergarten „Hänsel und Gretel“ anzumelden.

Die Anmeldung kann bis Freitag, den 17.03.2017 erfolgen.

Für Fragen zu unserer pädagogischen Arbeit stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf viele „neugierige“ kleine und große Besucher!

Ihr Team des Gemeindekindergartens „Hänsel und Gretel“

Kindergarten St. Franziska

Hauptstr. 3, 83533 Edling

Leitung: Frau Irl, Tel.: (0 80 71) 10 30 37



Der Kindergarten St. Franziska lädt am
Freitag, den 10. März 2017 von 14.30 bis 17.00 Uhr
zum Tag der offenen Tür

UND
zur Einschreibung für das Kindergartenjahr 2017/2018
herzlich ein.

Am Montag, den 13. März 2017
haben Sie von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und
von 14.00 Uhr bis 15.30 Uhr
eine weitere Gelegenheit, Ihr Kind einschreiben zu lassen.

Nach dem Kindergartenstart im September 2017 bieten wir
auch während des laufenden Jahres Kindergartenplätze an.

Voraussetzung ist eine vorhandene Platzkapazität in unseren Gruppen und ein Mindestalter von 2 ¼ Jahren* Ihres Kindes bei Kindergartenbeginn. (*Entwicklungsstand des Kindes ist dabei zu beachten).

Wir bitten auch die Eltern, welche eine Einschreibung z. B. zum Januar 2018 in Erwägung ziehen, Ihre Kinder bereits jetzt anzumelden.

Weitere Informationen zur Einschreibung entnehmen Sie bitte unseren Anmeldebögen. Bei offenen Fragen können Sie uns gerne auch im Vorfeld kontaktieren.*

***Bürozeit der Leitung: Montag von 9.00 Uhr – 11.30 Uhr –
Frau Irl 08071-103037**

Wir freuen uns auf Sie!

Das Kinderteam

Allgemeine Hinweise zur Einschreibung

Sollten Sie den Termin nicht wahrnehmen können, setzen Sie sich bitte mit den Leiterinnen des jeweiligen Kindergartens telefonisch in Verbindung.

Die Anmeldeformulare sowie die Konzeptionen für alle drei Kindergärten liegen ab 01. März 2017 im Rathaus der Gemeinde Edling auf.

Sie können den Anmeldebogen auch auf der Homepage der Gemeinde Edling (www.edling.de) unter der Rubrik „Soziales – Kindergärten“ ausfüllen und bei der jeweiligen Einrichtung bzw. der Gemeinde abgeben. Sie finden hier ebenfalls die Konzeptionen der Kindergärten.

Bitte bringen Sie zur Anmeldung das Untersuchungsheft mit.

Wichtelgarten

Anmeldung Wichtelgarten 2017/2018



Ihr Kind ist zwischen 2 und 3 Jahre alt und Sie suchen eine Spielgruppe, die eine Vorstufe zum Kindergarten ist? Dann wäre der Wichtelgarten eine gute Möglichkeit.

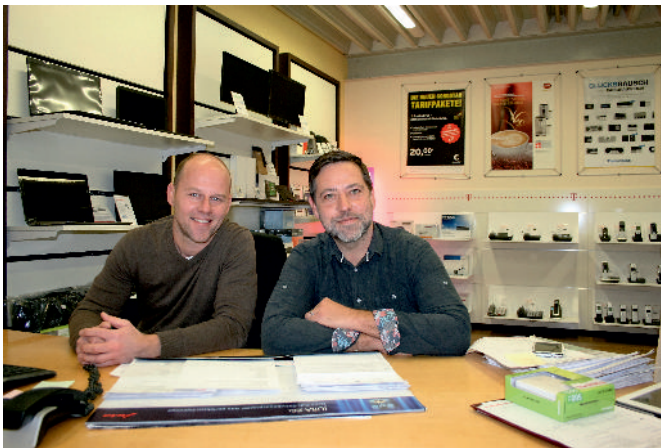
Die „Wichtel“ treffen sich immer Dienstag und Donnerstag von 8:30 Uhr bis 12:30 Uhr im Pfarrheim in Edling.

Hier hat Ihr Kind die Möglichkeit,

- mit Spaß und Freude andere Kinder spielend kennenzulernen,
- seine Kreativität beim Basteln, Malen und anderen Aktivitäten zu entfalten,
- langsam zu lernen, sich von den Eltern zu lösen,
- sich behutsam Schritt für Schritt weiter zu entwickeln.

**Telefonische Anmeldung bei Claudia Prietz
unter 08071/5264863**

Sollten Sie vorab Fragen haben, können Sie mir diese gerne per Email an Wichtelgarten.Edling@web.de schicken. Ich werde versuchen, diese zügig zu beantworten.



Wir beraten Sie gerne persönlich.

Jetzt auf IP-Telefonie umstellen!

Profitieren Sie jetzt von den Telekom Aktionsangeboten an Ihrem Festnetz-Anschluss. Die Telekom hat die IP-Umstellung in Ihrer Straße fertiggestellt und möchte Sie von der neuen Technologie begeistern.

Wir beraten Sie gerne und wählen mit Ihnen die richtige Hardware aus und unterstützen Sie bei allen technischen Fragen. Natürlich bieten wir Ihnen auch einen professionellen Installationsservice vor Ort, sprechen Sie uns an, wir kümmern uns sehr gerne.

Unsere Hotline: 08071 1049 34

Wir beraten Sie **kostenlos und unverbindlich** und finden garantiert den für Sie **günstigsten Tarif und die passende Hardware**. Schauen Sie doch einfach mit einer aktuellen Telefonrechnung und dem Typ Ihres vorhandenen Routers bei uns vorbei.

Ihr Fachhandelspartner der Telekom
Qualität vom Fachgeschäft

Schnelles Internet in Edling

... in Kürze verfügbar!

Nowak&Sturm GmbH

Staudhamer Str. 27

83533 Erding

GF: Eberhard Nowak, Oliver Sturm

Telefon: +49 (0)8071 10 49 34

Telefax: +49 (0)8071 10 49 35

E-Mail: nowakundsturm@t-online.de

www.sp-nowak-sturm.de

Franziska-Lechner-Schule Edling
(Grund- und Mittelschule)
Rathausplatz 3
83533 Edling



Tel: 08071 924016
Fax: 08071 924018
www.vs.edling.de
email: sekretariat@vs-edling.de

Schulanmeldung für das Schuljahr 2017/2018

Am **Mittwoch, den 22. März 2017**
findet von **14.00 – 18.00 Uhr** an der Franziska-
Lechner-Schule in Edling, Rathausplatz 3,
die Schulanmeldung
für das **Schuljahr 2017/ 2018** statt.

Anmeldepflicht besteht für

- jedes Kind, das bis zum 30.09.2017 sechs Jahre alt wird,
- jedes im Vorjahr zurückgestellte Kind,
- jedes Kind, für das ein Gastschulantrag an eine andere Schule gestellt werden soll.
- jedes ausländische Kind, unabhängig von seinen Kenntnissen in der deutschen Sprache.

Auf Antrag der Erziehungsberechtigten wird ein Kind, das in den Monaten Oktober, November, Dezember 2011 geboren wurde, schulpflichtig, wenn auf Grund der körperlichen, sozialen und geistigen Entwicklung zu erwarten ist, dass das Kind voraussichtlich mit Erfolg am Unterricht teilnehmen kann.

Eine Aufnahme auf Antrag der Erziehungsberechtigten ist auch möglich für ein Kind, das nach dem 31. Dezember 2017 sechs Jahre alt wird. Für die Aufnahme ist ein schulpsychologisches Gutachten erforderlich.

Ein Kind, das am 30. September 2017 mindestens sechs Jahre alt ist, kann für ein Schuljahr von der Aufnahme in die Grundschule zurückgestellt werden, wenn zu erwarten ist, dass das Kind voraussichtlich erst ein Schuljahr später mit Erfolg am Unterricht der Grundschule teilnehmen kann.

gez. Eva M. Raab

Rektorin

Willibald Klemmer

Meisterbetrieb

Heizung • Sanitär • Solartechnik • Kundendienst

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| - Gas- und Ölfeuerungsanlagen | - Wärmepumpen |
| - Brennwerttechnik | - Regenwassernutzungsanlagen |
| - Zentralheizungsanlagen | - Kontrollierte Wohnraumbelüftung |
| - Sanitäranlagen | - Gas- und Ölbrenner-Service |
| - Bäder und Badsanierung | - Kundendienst und Reparaturservice |
| - Solaranlagen | - Beratung, Planung und Ausführung |
| - Photovoltaik | |

Kardinal-Faulhaber-Str. 14a
83533 Edling
www.klemmer-edling.de

Tel: 0 80 71 / 65 48
Fax: 0 80 71 / 1 04 12 62
Handy: 01 60 / 69 69 00 7
E-Mail: info@klemmer-edling.de

„Heute kommt Adacus zu uns an die Schule.“



Kaum war der Satz ausgesprochen, war die Begeisterung und Aufregung der Kinder nicht mehr zu bremsen. Viele der Erstklässler kannten den Raben Adacus bereits aus dem Kindergarten und so wurde gleich das Lied „Bei Rot muss ich steh'n, bei Grün kann ich geh'n“ im Klassenzimmer angestimmt.

„Aufgepasst mit Adacus“ ist ein Verkehrssicherheitsprogramm des ADAC und richtet sich vor allem an Kindertageseinrichtungen und 1. Klassen der Grundschule. Immer in Begleitung des teilweise etwas tollpatschigen Raben Adacus werden die Kinder spielerisch an ein richtiges Verhalten im Straßenverkehr herangeführt. Das aufmerksame und sichere Überqueren eines Zebrastreifens, die Bedeutung von Blickkontakt und das Erkennen von Gefahren steht dabei im Vordergrund. In kleinen Übungen schlüpfen die Kinder selbst in die Rolle des Fußgängers, aber auch anderer Verkehrsteilnehmer und üben somit aktiv ein richtiges Verhalten ein.

Zum Abschluss erhalten die jungen Verkehrsteilnehmer noch eine Urkunde für das erfolgreiche Bestehen des Verkehrssicherheitsprogramms.

Wir bedanken uns recht herzlich bei Adacus, Herrn Schädel und dem ADAC für dieses tolle Programm.

Jugendraum

Langeweile?



Nicht wenn der

Jugendraum

geöffnet hat!

Jeden 1. und 3. Freitag
im Monat
von 18:00 – 21:00 Uhr.

Neues aus der Schatztruhe...

Ganz zur Freude der Kinder startete das neue Jahr mit viel Schnee! Fast täglich wurde unser kleiner Schlittenberg hinter dem Haus ausgiebig von Kindergarten- und Krippenkindern befahren. Dabei wurden auch Sprungschanzen gebaut und Slalom fahren geübt.



Bald darauf haben wir begonnen uns auf den Fasching einzustimmen. Das Thema „Wald“ war dieses Jahr unser Motto. Passend dazu wurden im Kindergarten viele Materialien gesammelt. Auch verschiedene Märchen wurden mit allen Sinnen erlebt. So gab es zum Beispiel knusprige, kleine und vor allem leckere Hexenhäuschen, einen Frau-Holle-Kuchen, schöne Erzähltheater und Hexenbesen aus selbst gesammeltem Reisig. Neben den Märchen spielten aber auch andere Figuren eine große Rolle beim Thema „Wald“, wie zum Beispiel der große Gruffelo oder auch das magische Einhorn.



Krönender Abschluss unserer Faschingszeit war dann der Kinderfasching in Zellerreit. Neben fetziger Musik, lustigen Tanzspielen und Bonbon-Regen gab es auch zwei tolle Auftritte. Zum einen ein „Hexentanz“ von unseren Kindergartenkindern, zum anderen von den Edlinger Tanzmäusen. Ein großes Dankeschön dafür! Ebenfalls möchten wir uns bei den zahlreichen Firmen bedanken, welche uns bei der Faschingstombola mit wunderbaren Sach – und Geldspenden unterstützt haben:

Autohaus Richard Wagner, Autohaus Reisinger, Autohaus Müller, Autohaus Gron, Autohaus Huber, Autohaus Grill, Autohaus AVG, Ristorante „bei Amedeo“, Landwirtschaft Gut Staudham,

Schächinger Mühle, Da Roberto, Anni's Nest, Café Schranne, Mc Donalds, Genussladerl, Bäckerei Berndl, Bäckerei Daumoser, Bäckerei Straßgütl, Edeka Schönbrunner, Metzgerei Gassner, Attler Markt, Benessere Fitness & Wellness, Physio Point Haag, Massagepraxis Klaus Klostermann, Logopädie Christa Traunsteiner, Kosmetik Schurer, Friseursalon Renate, Friseursalon Haar Genau, Friseursalon Gabi Harrer, Nermin Hair & Styling, Johannes Apotheke, Dr. Hala, Betriebsmedizin Edling Dr. Hörger, Dr. Krämer, VR Bank Edling, Sparkasse Edling, Akzente Geschenkshop Rita Köster, Freiburger Baustoffe, Blumen Hirneiß, Selecta Spielzeug AG, Nowak & Sturm Multimedia, Bauer Franz GmbH, DM Markt, Küchengalerie Follner, Gebr. Adler KG, Grafik Wagner, HSH GmbH, Multi-Service, Elektropark Günter Weiß, Giglberger Hof, Grandl Sauna- und Innenausbau GmbH, Rothbucher Furniere, Zaubergarten Ried, Badria, Johannes Neuberger, Dreierlei, Buchhandlung Fabula, Spielwaren Fuchs, Vom Fass, InnTime, Agrokomm, Kosmetik Petra Klitzner, Klaus Weiß GmbH, Schmid Landtechnik GmbH und Getränke Anderl.

Nach der turbulenten Faschingszeit werden wir nun den Frühling in unser Haus lassen und uns verschiedene, kleine und große (Spielzeug-) Wünsche erfüllen. Dabei möchten wir uns ganz herzlich bei der Firma Schechtl sowie bei der Firma Wilhelm Gronbach GmbH bedanken, welche uns bereits im Dezember mit einer Spende beglückt haben.

Für interessierte Familien bieten wir am Donnerstag, 16. März, ab 14.00 Uhr einen Anmeldetag an. Unsere Türen sind an diesem Tag weit geöffnet. Kindergarten und Krippe können ausgiebig erkundet und Fragen gestellt werden.

Wir freuen uns auf Sie und Ihr Kind!

Überparteiliche Wählergemeinschaft



Überparteiliche WählerGemeinschaft

Unser nächster



findet

am **Montag, 13.03.** ab 20.00 Uhr
in der **Schächinger Mühle** statt.

Ansprechpartner:

Wolfgang Baumann - 08071 / 52 62 003

Josef Irl - 0175 / 9 31 69 55

Weitere Infos unter: www.uewg-edling.de

März 2017

- Mi. 01.03. 16.00 Uhr **Edling:** Aschermittwoch Wortgottesfeier für Kinder
18.00 Uhr **Attel:** Wort-Gottes-Feier in der Mehrzweckhalle mit Auflegung der Asche
- 19.00 Uhr **Attel:** Gottesdienst mit Auflegung der Asche
19.00 Uhr **Edling:** Gottesdienst mit Auflegung der Asche
- Fr. 03.03. 20.00 Uhr **Attel/Edling:** Weltgebetstag der Frauen
- Fr. 03.03. 20.00 Uhr Jahreshauptversammlung (Schützenverein Edling 1926 e.V.)
- Sa. 04.03. 09.00-12.00 Uhr Baumschneidekurs auf der Streuobstwiese Anmeldung bei Hans Fröschl (Tel. 08071/7550) (Obst- und Gartenbauverein Edling e.V.)
- Mo. 06.03. 14.30-15.30 Uhr Seniorengymnastik im Krippner-Haus (Fr. Frantz)
- Mo. 06.03. 18.00-21.00 Uhr Strickkreis im Krippner-Haus (Fr. Adler)
- Di. 07.03. 14.00-16.30 Uhr Kaffeekränz'1 im Pfarrheim (Pfarrgemeinderat)
- Di. 07.03. 17.00-18.30 Uhr VHS Tanzen ab Lebensmittel im Krippner-Haus (Frau Weiß)
- Di. 07.03. 19.30 Uhr CSU-Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen im Krippner-Haus (KK) (CSU-Ortsverband Edling)
- Mi. 08.03. 19.00 Uhr Strickhoagarten im Krippner-Haus (Frauengemeinschaft Edling)
- Mi. 08.03. - So. 12.03. Stadtpokalschießen in Staudham (SG 1887 Staudham e.V.)
- Mi. 08.03. 20.00 Uhr Jahreshauptversammlung im Krippner-Haus (KK) (Aktionskreis Edling Kultur und Heimat e.V.)
- Sa. 11.03. 20.00 Uhr Klassik im Krippner-Haus (Aktionskreis Edling Kultur und Heimat e.V.)
- Mo. 13.03. 14.30-15.30 Uhr Seniorengymnastik im Krippner-Haus (Fr. Frantz)
- Mo. 13.03. 20.00 Uhr Stammtisch in der Schächinger Mühle (ÜWG Edling)
- Di. 14.03. 19.00 Uhr **Reitmehring:** Bußgottesdienst
- Di. 14.03. 14.00-16.00 Uhr Spielenachmittag für Senioren im Krippner-Haus (Sozialer Arbeitskreis Edling)
- Di. 14.03. 17.00-18.30 Uhr VHS Tanzen ab Lebensmittel im Krippner-Haus (Frau Weiß)
- Do. 16.03. 14.00 Uhr Seniorennachmittag im Krippner-Haus (Sozialer Arbeitskreis)
- Do. 16.03. 19.00 Uhr **Attel/Edling:** Bußgottesdienst
- Sa. 18.03. 19.00 Uhr Preisverteilung Stadtpokalschießen im Saal in Staudham (SG 1887 Staudham e.V.)
- Mo. 20.03. 14.30-15.30 Uhr Seniorengymnastik im Krippner-Haus (Fr. Frantz)
- Mo. 20.03. 18.00-21.00 Uhr Strickkreis im Krippner-Haus (Fr. Adler)
- Mo. 20.03. 19.30 Uhr **Edling:** Eine besinnliche Stunde im Pfarrsaal Edling

Di. 21.03. VHS Tanzen ab Lebensmittel im Krippner-Haus 17.00-18.30 Uhr (Frau Weiß)

Do. 23.03. 19.30 Uhr Gemeinderatssitzung im Rathaus (Gemeinde Edling)

Do. 23.03. 20.00 Uhr Frühjahrsversammlung im Krippner-Haus mit Berichten und Referentin Fr. Karin Greiner (Obst- und Gartenbauverein Edling e.V.)

Sa. 25.03. Jahreshauptversammlung mit turnusgemäßen Neuwahlen im Krippner-Haus (Radfahrer Verein Edling e.V.)

So. 26.03. 08.30 Uhr **Reitmehring:** Gedenkgottesdienst Schützenverein Reitmehring

So. 26.03. 10.00-17.00 Uhr Hobbykünstlermarkt im Krippner-Haus (Edlinger Frauen)

Mo. 27.03. 14.00 Uhr **Edling:** Aussetzung zur Ewigen Anbetung
19.00 Uhr **Edling:** Einsetzung zur Ewigen Anbetung

Mo. 27.03. 14.30-15.30 Uhr Seniorengymnastik im Krippner-Haus (Fr. Frantz)

Di. 28.03. 17.00-18.30 Uhr VHS Tanzen ab Lebensmittel im Krippner-Haus (Frau Weiß)

Fr. 31.03. 18.00 Uhr Endschießen (Schützenverein Edling 1926 e.V.)

Fr. 31.03. 19.00 Uhr End- und Strohschießen im Staudham (SG 1887 Staudham e.V.)

Klassik im Krippnerhaus

Kammerkonzert "U20 - Junges Podium" am 11. März 2017

Trotz des meteorologisch noch vorherrschenden Winters wirft der musikalische Frühling seine Schatten voraus, und wir möchten Sie herzlich zum bevorstehenden Frühjahrskonzert am **Samstag, 11. März 2017 um 19 Uhr (!)** ins Krippnerhaus einladen.

Nach der überaus positiven Resonanz auf unser Nachwuchsförderprojekt "U18" im vergangenen Jahr freuen wir uns, diese Reihe nun in erweiterter Form als "U20 - Junges Podium" weiterzuführen.

14 NachwuchsmusikerInnen im Alter von 11 - 18 Jahren werden ein ebenso abwechslungsreiches wie anspruchsvolles Programm präsentieren, wobei wieder unterschiedlichste Werke - von der Klassik bis zur Moderne - zu hören sein werden.

Die jungen Künstler stammen fast alle aus der Region, bzw. sind Schüler von bekannten Musikern unserer Klassikreihe, wie etwa von Livia Teuer oder Birgit Saßmannshaus.

Auch die Vielfalt der Instrumente und Ensembles ist beeindruckend: Von der Solovioline über das Marimbaphon bis hin zum Celloquartett ist nahezu alles vertreten ...

Die Moderation des Konzerts übernehmen Dr. Peter und Yume Hanusch.

Freuen Sie sich auf einen spannenden Abend - Karten zu 10.- € (ermäßigt 5.- €) sind **ab 14.2.2017** bei der VR Bank Edling oder in der Wasserburger Bücherstube erhältlich.

Weitere Infos auch im Internet unter:

Nähere Informationen auch im Internet unter:
www.klassik-im-krippnerhaus.de

Wir freuen uns auf Ihr Kommen !

**Für regionale Lebensqualität.
Alles drin. Vor Ort. Für Sie.**



www.firma-edling.de · Ihr Gewerbeverband Edling lädt Sie ein

Einladung für Mitglieder und interessierte Unternehmer

Vortrag Arbeitsrecht Teil 2

Montag, 20.03.2017, Krippnerhaus Edling

Arbeitsrecht Grundlagen Teil 2: Abmahnung, Beendigung von Arbeitsverhältnissen, Aufhebungs- / Abwicklungsvertrag, Änderungskündigung, Beendigungskündigung, Kündigungsschutz, Fristen und richtige Berechnung, Freistellung, Arbeitszeugnis und AN-Wettbewerb (Zulässigkeit/Nichtzulässigkeit von Wettbewerbstätigkeit durch den Arbeitnehmer im laufenden Arbeitsverhältnis sowie nach Beendigung)

Referentin: Rechtsanwältin Stefanie Sonja Wiedemann

Das Anmeldeformular finden Sie auf www.firma-edling.de

Mit Ihrer rechtzeitigen Rückantwort (PDF-Download) helfen Sie uns bei der Vorbereitung.

Unternehmen im BDS-Ortsverband Edling:

Gebr. Adler KG · Kies-Betonwerk · Di Arco Gewölbbau · Ausberger Brennstoffe · Ristorante-Pizzeria Amedeo Costanzo Sportheim Edling · Christian Bamming Fliesenlegermeister · Matthias Barbato MABA Verpackungen · HP Aquaristik Fachhandel Berghammer · Gebr. Berndl Bäckerei · Konditorei · Partyservice · Theresia Betzl Bauberatung und Seminare · Steuerkanzlei Blommel · Thomas Büttner TB-Trockenbau UG · Bäckerei Daumoser · Stefan Eck Bürotechnik & Montageservice · Freiburger Bauunternehmung GmbH Martin u. Josef Gruber · Baustoffe Freiburger Baustoffe · Buchhaltung · Büro- und Schreibservice Bauer-Schäfer UG · Jakob Berger Gartentechnik und Reifen-Service · KüchenGalerie Günther Follner · Werner Furtner · ARRISMA Unternehmensauftritt & Marke · Schreinerei Willibald Forstner · Stefan Färber Bauelemente-Fenster-Türen · Friseursalon Gabi · Landmetzgerei Gassner · Werner Gottwald Spenglerei-Metallbau · Manuela Guidou Fußreflexzonentherapie · Markus Grüter Handelsagentur · Ferienhof Habereder · Auto Gerhard Gron Renault-Dacia Autohaus · Blumen Hirneß · Der Hammermarkt · Praxis Knut Hörger Prakt. Arzt · Haus-technik Hartl GmbH Heizung-Sanitär-Solar-Bad · B11 - Flexible Akustikobjekte für erstklassige Raumakustik · Josef Irl Klima- und Kältetechnik · SP Kainz TV Hausgeräte · Orthopädieschuh-technik Kieswimmer & Janker GbR · Willibald Klemmer Heizung Sanitär · Franz Kotter Bühnentechnik · Akzente Rita Köstner · Schreiben Schenken Dekorieren · Zahnarzt-praxis Dr. Robert Krämer · Wolfgang Kühn, Lautsprecher

und mehr · Josef Krieger · Giglberger Hof, Garten- und Landschaftsbau · Gabriele Lehner, GabIT Software Solutions · Juro Lovrenovic Bau-träger und Baudienstleistung · Elektroanlagen Litzlfelder · Klaus Madersbacher Klärbär Abwassertechnik · Nowak & Sturm GmbH, Unterhaltungselektronik · Gabi Pappert Deesse Kosmetik · Restaurant zum Peter, Schloß Hart · G-P-A-S Plank Gartenanlagen · Konrad Radlmair Steuerberater & Rechtsanwalt · Rottmayer GmbH Busreisen · Valentin Rothbucher, ROVATEC Baumaschinen & Hydraulikservice · Rothbucher Furniere GmbH · SAWS GmbH & Co. KG, Software Engineering · Schechl Maschinenbau GmbH · Edeka Markt Schönbrunner · Show-Partner GmbH, Showtechnik · Produktpräsen-tationen · Veranstaltungsservice · Daniel Siegl's Räderwerkstatt · Stocker Kunststoff GmbH · Storfinger jun. Baggerbetrieb und Erdarbeiten · Energieberater Herbert Schwarz, Verputz-Estrich · Logopädie Traunsteiner · VB RB Edling · Grafik Wagner · Kompressorverleih Wallner · W&K Mobifit Sanitätshaus Wannemacher Elektro Günter Weiß GmbH · Gusti & Detlef Viergutz, Restaurant Schächinger Mühle · Rechtsanwalts-kanzlei Stefanie Wiedemann · Hildegard Wimmer Beratung & Training · Wimmer GmbH Getränkeherstellung und Vertrieb · ElektroPark Weiß GmbH · Genussladerl · Schmankerlmarkt Café Bistro · Zaubergarten e.K. · Gemeindeverwaltung Edling



Machen Sie mit.
Infos auf www.firma-edling.de

2017.02



Engagement für Bürger, Firmen und Selbstständige in Edling
Qualität · Service · Beratung · Steuern · Arbeitsplätze · Ausbildung
Gut leben, gut einkaufen und mit Freude genießen. Alles in Edling.



WIR GRATULIEREN



Folgende Personen sind mit der Veröffentlichung der Geburtstags- und Ehejubiläen in den "Nachrichten aus der Gemeinde Edling" einverstanden.

Frau Rosina Nieder

Lärchenstraße 3

zum

90. Geburtstag

am 03.03.2017

Frau Rosa Maria Egger

Karpfenweg 12

zum

80. Geburtstag

am 14.03.2017

Herrn Eberhard Nowak

Kard.-Faulhaber-Str. 6

zum

75. Geburtstag

am 17.03.2017

Frau Getraud Schöninger

Kard.-Faulhaber-Str. 19

zum

75. Geburtstag

am 18.03.2017

Herrn Werner Stetter

Harter Str. 2

zum

75. Geburtstag

am 28.03.2017

Herrn Klemens Steger

Hochhaus 7

zum

70. Geburtstag

am 03.03.2017

Frau Maria Wagner

Oberhub 1 A

zum

70. Geburtstag

am 09.03.2017

Herrn Peter Syländer

Blumenstraße 14

zum

70. Geburtstag

am 24.03.2017



PETRA WAGNER

Damenschneidermeisterin

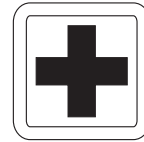
**Neuanfertigungen
und Änderungen**



Enzianstr. 8
83533 Edling

Tel. 08071-95870

Sozialer Arbeitskreis Edling



Seniorenachmittag

Zum nächsten Seniorenachmittag am
Donnerstag, den 16. März 2017

sind alle Senioren/Seniorinnen herzlich ins
Krippner-Haus eingeladen.

Beginn: 14.00 Uhr.

Termine Seniorengymnastik im März 2017

jeweils Montag von 14.30 Uhr - 15.30 Uhr
im Krippner-Haus.

Montag, **06.03.2017**, Montag, **12.03.2017**
Montag, **20.03.2017** und Montag, **27.03.2017**

*Neueinsteiger, natürlich auch Männer,
sind herzlich willkommen!!*

Spielnachmittag für Senioren und Behinderte



Zu einem weiteren vergnüglichen Nachmittag
mit Brett-, Karten- und Unterhaltungsspielen
laden wir am

14. März 2017

von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
ins Krippner-Haus recht herzlich ein.
Für Getränke und Kuchen ist gesorgt.

Es begleitet Sie durch den Spielnachmittag
das Team des Sozialen Arbeitskreises Edling.

Im Falle, dass Sie eine Fahrgelegenheit benötigen,
rufen Sie bitte folgende Damen an:

Anna Schäfer, Tel. 08071-1490

Traudi Frantz, Tel. 08071-4885



ANNAHMESCHLUSS

für die April-Ausgabe:
Freitag, der 17.03.2017

Hobbykünstlermarkt

Hobbykünstlermarkt im Krippnerhaus in Edling

(Nähe Bahnhof) am

**Sonntag, den 26. März 2017
von 10.00 - 17.00 Uhr**

Beim diesjährigen Osterbasar erwarten Sie wieder viele Aussteller mit einer reichhaltigen Auswahl an originellen und vielfältigen Bastel- und Handarbeiten.

Für das leibliche Wohl ist mit einem Kuchenbuffet sowie Brotzeiten bestens gesorgt.

Die Spenden kommen wie jedes Jahr bedürftigen Mitmenschen zu Gute.

**Auf Ihren Besuch freuen sich die Hobbykünstler
sowie die Organisatoren!**

P.S. Für Unfälle und Schäden jeglicher Art übernehmen wir keine Haftung.

Obst- und Gartenbauverein Edling

Einladung

zur

Frühjahrsversammlung des Obst- und Gartenbauvereins Edling e.V.

**am Donnerstag, 23. März 2017
um 20.00 Uhr
im Krippnerhaus**

Obst- und Gartenbauverein



Edling e.V.

Liebe Gartenfreunde,

zu der Frühjahrsversammlung des Gartenbauvereins laden wir alle Mitglieder und am Verein interessierte Gartler recht herzlich ein. Ein besonderer Schwerpunkt an diesem Abend ist der Vortrag der von Bayern1 bekannten Pflanzenexpertin Karin Greiner, die wertvolle Tipps und Rezepturen für natürliche Schutzmittel bei Pflanzen geben wird.

Tagesordnung:

- Begrüßung und Bericht des Vorstandes
- Gedenken an verstorbene Mitglieder
- Tätigkeitsbericht, Bericht des Kassiers und der Kassenprüfer
- Entlastung des Vorstandes und des Kassiers
- Pause mit Gelegenheit zur Anmeldung für den Ausflug zur Landesgartenschau nach Pfaffenhofen an der Ilm
- Vortrag von Karin Greiner: „Pflanzen helfen Pflanzen“
- Wünsche und Anregungen

Gutes aus der Küche bereits ab 19.30 Uhr

Wir hoffen auf Ihr Interesse und freuen uns über zahlreichen Besuch

Die Vorstandschaft

„Nisthilfen für Insekten und kleine Raubtiere“

lautet das Thema einer Veranstaltung des Kreisverbandes am Freitag, 3. März, 2017 von 14.00 – 16.00 Uhr im Lehorstgarten Amerang

– Führung auch für Kinder –

Leitung: Gartenbauverein Edling – Hans Fröschl
Der Gartenbauverein Edling betreut die mehr als 30 Nisthilfen im Lehorstgarten Amerang. Es wurde Wert darauf gelegt, die Nisthilfen möglichst vielfältig und für viele Tierarten anzubieten. Diese unterschiedlichsten Arten lernen sie bei einer Führung kennen.

Das Bauen von Nisthilfen eignet sich bestens für Bastelaktionen mit Kindern im Kindergarten, in der Schule, als Ferienprogramm oder mit Eltern oder Großeltern daheim. Besonders freuen wir uns, dass heuer Kinder mit dabei sind. Anmeldung unter 08071-6195 (Schedlbauer)

Baumschneidekurs

Wenn Sie fachgerechtes Schneiden der Obstbäume lernen oder Ihre Kenntnisse auffrischen wollen, dann ist das der richtige Kurs für Sie. Natürlich sind auch Nichtmitglieder dazu eingeladen.

Termin: Samstag, 4. März von 9.00 – 12.00 Uhr auf der Streuobstwiese bei Edling.

Bei schlechtem Wetter wird der Kurs um eine Woche verschoben. Anmeldung beim Kursleiter Hans Fröschl unter 08071-7550

Vorankündigung:

Samstag, 1. April ab 8.30 Uhr – Aktion „Sauber um die Kirche“

Kunst in der Filzen

Samstag, 01.04.2017



KONZERT mit Lisa Wahlandt & BossaNovaBand

Lisa Wahlandt und Band entführen mit Sambas und Bossa Novas in ein imaginäres Sehnsuchtsland, wo alles anders ist - sinnlich, südlich, mal federleicht swingend und groovend, mal mit der typischen Tristezza der Tropen.

Lisa Wahlandt zählt zu den faszinierendsten Jazzstimmen Europas. Sie ist Gast in Südkorea und Singapur, und war schon mehrmals in Pfaffing zu hören. Begleitet wird die sympathische Sängerin von Marco Lobo; er ist einer der ganz großen Stars in der brasilianischen Percussion-Szene. Zusammen mit Walter Lang am Piano und Peter Czudek am Bass spielen die Vier Bossa Nova Klassiker der späten 50er Jahre bis hin zu modernen populären Klängen aus Brasilien. Eine besondere Rarität !!

Wann: 20 Uhr, Einlass: 19 Uhr

Wo: Bühne im Gemeindezentrum 83539 Pfaffing Schulstr.7

Eintritt: 20€ im Vorverkauf, 22€ an der Abendkasse

Vorverkauf: Edeka Pfaffing, Bücher Herzog Wasserburg

**Tel. Karten- und Tischreservierung (bei 6 Personen) unter
08076/886040**

**Bewirtung durch die Küche des Veranstalters
www.kunst-in-der-filzen.de**



Der Hammermarkt

Sonderposten
Konkursware



Palettenware
Restposten

SEHEN - STAUNEN - SPAREN

Haushalt - Spielzeug - Kosmetik - Freizeit - Garten - Heimwerker - Lebensmittel - Wolle ...

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag 9.00 - 18.00 Uhr

Samstag 9.00 - 15.00 Uhr

Montag geschlossen

Römerstraße 3 - 83533 Edling
www.hammermarkt.de

Riesiges Sortiment mit
mehr als 10.000 Artikeln

NEU:

- Wunderschöne DEKO
OSTERN und FRÜHLING

- Riesenposten SPIELZEUG
eingetroffen! Sichern Sie sich
schon jetzt Sandspielzeug,
Wasserspielzeug und Aufblas-
artikel für den Sommer!

Druckfehler und Irrtum vorbehalten, Verkauf nur solange Vorrat reicht.



Fenster, Türen, Parkett
Innenausbau,
Altbausanierung
Baulemente
Rollläden, Wintergarten

Stefan Färber, Brandstätt 4a, 83533 Edling

Telefon 08076 / 96 88 Fax: 08076 / 88 72 77

Mobil 0172 / 9126442 E-Mail: Info@stefan-faerber.de

www.stefan-faerber.de

Wir kämpfen um Ihr Recht.



HUBERTUS M. DEITERS
RECHTSANWÄLTE

Spezialist für Arbeitsrecht

Wirtschaftsrecht

Termine nach telefonischer Vereinbarung

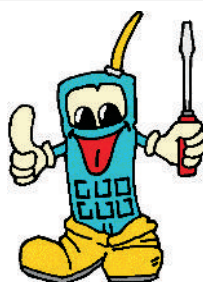
Telefon: +49 - 80 76 - 278

KANZLEI-ZWEIGSTELLE: B BRANDSTÄTT 5 ■ 83533 EDLING

EMAIL: INFO@HMDITERS.DE ■ INTERNET: HTTP://WWW.HMDITERS.DE

**FAHRSCHULE
EGGERL**

Jetzt mit dem Motorradführerschein
starten und schon im Frühjahr fahren!
Mobil: 0171 608 88 56
info@fahrschule-eggerl.de



**Franz
Bauer** GmbH

Franz Bauer GmbH

Brandstätt 3a, 83533 Edling

Tel: 08076 - 88 66 33

info@bauertele.com

Telekommunikation - Telematik
Navigation - Mobile Kommunikation



Wir möchten herzlich zu unserer

Jahreshauptversammlung

**am Mittwoch, den 08. März 2017
um 20 Uhr
im Krippnerhaus in Edling
einladen.**

Tagesordnung:

Begrüßung
Bericht über das abgelaufene Jahr 2016
Bekanntgabe von Terminen für 2017
Bericht des Kassenwartes und des Rechnungsprüfers,
Entlastung der Vorstandschaft
Neuwahlen
Wünsche, Anträge und Verschiedenes

Und „same procedure as every year“: Wenn sie Ideen für
Veranstaltungen, Wünsche oder Anregungen haben, lassen
Sie es uns bitte bis Freitag, 03. März, wissen, damit wir uns
vorbereiten können. Wenn Sie außerdem bei der
Organisation der einen oder anderen Veranstaltung gern
dabei wären:

Herzlich willkommen!

**Reisen
Huber**

Wasserburg  
Tel: 08071 - 920 40-0

Aineck / Katschberg
verschiedene Wochenenden
Busfahrt, 1 x Übern. HP

Après Ski Party
11.03.2017 Zell am Ziller
18.03.2017 Katschberg
Busfahrt, 1 Tagesskipass

Verschiedene Busreisen
Schweden
Nordkap
Südengland
Masuren

Nähere Infos im Büro oder im Internet unter:
www.huber-wasserburg.de

Alle Freunde schöner Musik sind herzlich eingeladen zu einem

Benefiz-Konzert am 25. März 2017, 19:30 Uhr im Wasserburger Rathausaal.

Lassen Sie sich begeistern
von den beliebtesten Melodien aus
„Die Csardasfürstin“, „Der Zarewitsch“, „Der
Zigeunerbaron“, „Das Phantom der Oper“,
„Les Misérables“ und „Cabaret“.

Karten können erworben werden über den Kartenvorverkauf
der Sparkasse Wasserburg unter 08071 101-129 oder
www.sparkasse-wasserburg.de sowie über den Veranstalter
Monika und Andrea Merlau, Tel. 08071 7288350 oder
andrea-merlau@gmx.de

Der Erlös geht an den Förderverein Rottmoos.

Edlinger Strick-Hoagarten



Strick - Hoagarten

Die Winterpause ist zu Ende!

Zum ersten Hoagarten nach der Winterpause

**am Mittwoch, den 08. März 2017
um 19:00 Uhr im Krippnerhaus**

laden wir recht herzlich ein.

*Ihr Hoagarten-Team
freut sich auf Ihr Kommen.*

Start in den Frühling!

Z. B. mit bunten Primeln in vielen Farben, Tulpen, Krokus,
Narzissen, Hyazinthen, Muscari im Topf
Z. B. mit einem bunten Strauß aus Frühlingsblumen

Schauen Sie doch mal rein zu uns

Blumen Hirneiß

Floristik, Dekorationen, Blumen und Pflanzen
83533 Edling, Hauptstraße 29, Tel. 08071/5 09 75
Hauptgeschäft Wasserburg, Weberzipfel 17, Tel. : 08071/8645



SPORT - REPORT

Neue Beitragssätze

Neue Beitragssätze - neuer Zahlungsmodus ab 01.01.2017

In der Jahreshauptversammlung 2016 wurden neue Beiträge ab dem 01.01.2017 beschlossen.

Einzelpersonen:

Kinder bis zum 10. Lebensjahr: 20,- Euro

Jugendliche vom 11. bis zum 18. Lebensjahr: 30,- Euro

Erwachsene: 60,- Euro

Familien:

Kinder bis zum 10. Lebensjahr: 16,- Euro

Jugendliche vom 11. bis zum 18. Lebensjahr: 27,- Euro

Erwachsene: 53,- Euro

Familienbeiträge für Jugendliche und Kinder gelten nur, wenn beide Eltern Mitglieder in DJK-SV Edling sind. Alleinerziehende zahlen auf Antrag den Familienbeitrag. In einzelnen Abteilungen können zusätzliche Beiträge oder Gebühren anfallen. Näheres erfahren Sie bei den zuständigen Abteilungsleitern/Abteilungsleiterinnen.

Neu ist auch der Zahlungsmodus! Ab 2017 werden die Beiträge nicht mehr in einem Betrag für das ganze Jahr eingezogen, sondern jeweils zur Hälfte im Januar und Juli des laufenden Jahres.

Die Kündigung der Mitgliedschaft ist lt. Satzung weiterhin nur schriftlich mit einer Frist von 4 Wochen zum Ende des Kalenderjahres möglich!

Fragen und Anträge nimmt der Kassier gerne unter info@djk-sv-edling.de entgegen.

E3-Junioren

E3 „Vize-Meister“ beim Babenshamer Hallenturnier für E2-Junioren in Schnaitsee

Wie schon in Forsting im Dezember ist die E3-Mannschaft ganz knapp am Turniersieg beim Babenshamer Hallenturnier für E2-Junioren in der schönen Turnhalle in Schnaitsee am Samstag, den 11.02.2017 vorbei geschrammt.

Trotz einiger verletzungs- und krankheitsbedingter Ausfälle hatten die beiden Trainer Günther Berndt und Alois Blüml noch eine schlagkräftige Truppe, wenn auch nur mit einem Auswechselspieler, auf die Beine gestellt.

Die Mannschaft fand zwar sehr schwer ins Turnier konnte aber im ersten Spiel mit einer kämpferisch guten Leistung den TSV Wasserburg mit 4:1 bezwingen.

Fortsetzung E3-Junioren

Im zweiten Spiel erwies sich Gastgeber Babensham wieder einmal als ein erbitterter Gegner. Trotz Feldüberlegenheit gelang den Edlinger Burschen einfach kein Tor und so kam wie es kommen mußte – Babensham nutzte die einzige halbe Torchance zum 1:0 Erfolg. Der Schock saß tief und so tat man sich im dritten Spiel gegen den TSV Eiselring schwer – noch dazu war man schnell mit 0:1 durch einen Glücksschuss hinten. Aber jetzt zeigte das Team Charakter und kämpfte sich mit einem 2:1 Sieg zurück im Kampf um den Titel. Endlich kam mehr Ruhe und Ballsicherheit ins Edlinger Spiel und die Burschen fanden wieder zu Ihrem Kombinationsspiel. So wurden dann die beiden letzten Gegner – des SV Amerang mit 8:0 und der SV Albaching mit 4:0 – vom Platz gefegt.

Trotz der meist erzielten Treffer und der wenigsten Gegentreffer (18:3 Tore) lagen wir in der Endabrechnung einen Punkt hinter Babensham auf dem 2. Platz.

Das Turnier bestätigte wieder einmal die Kompaktheit und Ausgeglichenheit der E3-Junioren, denn jeder der eingesetzten Spieler erzielte mindestens 2 Tore!!

Das ist neben der spielerischen Substanz sicher auch ein Erfolgsgeheimnis dieses Teams.

E2-Junioren

Der SV Forsting-Pfaffing gewinnt E2-Junioren-Turnier in Edling

Ein Turnier speziell für E2-Junioren-Mannschaften fand am Samstag, den 28.01.2017 in Edling statt. Dabei trat der Gastgeber mit zwei Teams (Edling E2 mit dem Jahrgang 2006 und Edling E4 mit dem Jahrgang 2007) an.

In einem schönen und torreichen Fußball-Turnier ging es am Ende ganz knapp aus und es mußte sowohl der Platz 1, als auch der Platz 4, bei Punktgleichheit durch den direkten Vergleich entschieden werden.

So hatte am Ende der SV Forsting-Pfaffing die Nase ganz vorne, denn der brachte dem DJK-SV Edling 2 mit 1:0 die einzige Niederlage des Tages bei.

Der SV Forsting-Pfaffing unterlag der bärenstarken Mannschaft aus Grafing mit 1:3 und Edling schlug wiederum dem TSV Grafing mit 3:0 Toren. Da sich Grafing aber noch ein Unentschieden gegen den SV Albaching leistete wurde der Titel zwischen den punktgleichen Mannschaften aus Edling und Forsting-Pfaffing entschieden.

Den 4. Platz erkämpfte sich die jüngere Edlinger Mannschaft DJK-SV Edling 4. Neben einem Unentschieden gegen den SV Schechen reichte ein Sieg gegen den SV Albaching. Damit war man punktleich mit dem Nachbarn aus dem Nordwesten und errang durch den Sieg im direkten Vergleich Platz 4.



SPORT - REPORT

F1 Ball-Spende

F1 Ball-Spende
von Benner & Partner

**FC Bayern Agentur
sorgt für Bällebad**



Mit einer nachträglichen Weihnachtsüberraschung bereitet die FC Bayern Werbeagentur Benner & Partner aus München ihrem freien Mitarbeiter, Werbetexter Uwe Schatz und seinem F1 Team eine Riesenfreude. Zukünftig können die Jungs mit original FC Bayern Bällen ihren Idolen von der Säbener Straße nacheifern und auf Torejagd gehen. Denn jeder Spieler erhält seinen eigenen Trainingsball.

Ein herzliches Dankeschön an die Münchner für ihre großzügige Spende.



Große Freude bei den Kleinsten



G-Junioren

Sieg und Niederlage

Sieg und Niederlage liegen im Sport eng beieinander. So erging es zuletzt Edlings jüngsten Kickern; den Bambini-Jungs!

Das Hallenturnier am 29.1.17 in Maitenbeth konnte das Team des Trainergespanns Heinz Linner und Martin Glas leider nicht besonders erfolgreich abschließen. Drei Unentschieden und zwei Niederlagen reichten nur zum 5. und somit vorletzten Platz.

Anders erging es den jungen Ebrachkickern am vergangenen Sonntag, 12.2., in Schnaitsee. Das Turnier des TSV Babensham konnten die jungen Talente nach anfänglichen Schwierigkeiten mit drei Siegen und zwei torlosen Unentschieden erfolgreich gestalten. Letztendlich ging der Siegerpokal verdient an die G-Junioren des DJK-SV Edling.





SPORT - REPORT

F-Junioren

Bester Keeper, bester Schütze, bestes Team

Mit einem Dreifach-Erfolg kehrten die F-Jugendlichen am Sonntag aus Maitenbeth zurück. Mit Wenzel Benzinger wurde nicht nur ihr Keeper als bester Torhüter des Turniers ausgezeichnet. Die Ebracher stellten mit Julius Rook auch den erfolgreichsten Torschützen des Turniers. Kein Wunder, das Edlings F-Junioren beim Martin-Wilhelm Gedächtnis-turnier auch den Siegerpokal nach Hause brachten.

Als Gruppenerster mit drei Siegen in der Vorrunde spielten sich die Jungs im Halbfinale gegen den Gastgeber aus Maitenbeth in einen wahren Rausch und gewannen hochverdient mit 6:1. Den Stockerlplatz sicherten sich die Edlinger im spannenden Endspiel gegen Obertaufkirchen mit vielen Torchancen auf beiden Seiten durch ein am Ende glückliches, aber nicht unverdientes 1:0.

15:0 Punkte und 15:1 Tore lautete am Ende die makellose Bilanz.

Herzlichen Glückwunsch an die Burschen und ihren Trainer Uwe Schatz.



E1-Junioren



Die Gashi/Kastner-Truppe setzt ihren Lauf fort - Platz 2 in Eiselfing. Nur der starke Gastgeber des TSV Eiselfing konnte die "Kicker von der Ebrach" auf Distanz halten. Spielerisch war das erste Sahne, was die Jungs dort auf's Hallenparkett darboten. Wenn nicht nur die Zweikämpfe wären ;-) Glückwunsch!

Kinderturnen

Sportabzeichen 2016, ein voller Erfolg

Im Rahmen des Ferienprogramms bot der DJK-SV Edling, Abteilung Kinderturnen, dieses Jahr wieder die Abnahme des Deutschen Sportabzeichens in Leichtathletik an. 20 Kinder im Alter von 6 bis 13 Jahren nahmen daran teil. Mit Eifer und viel Einsatz zeigten sie ihr Können im Ballweitwurf, Weitsprung, Sprint und 800m-Lauf. Außerdem mussten noch eine Bescheinigung vorgelegt werden, dass sie 50 Meter schwimmen können. Nach Auswertung der Ergebnisse konnten nun bei einer kleinen Ehrung die Urkunden und Leistungsabzeichen übergeben werden. 4 Bronze-Abzeichen und 2 Silber-Abzeichen wurden an die Sportler überreicht. 8 Kinder schafften sogar das Leistungsabzeichen in Gold.

Herzlichen Glückwunsch an alle Teilnehmer!

Für ihren sportlichen Einsatz erhielten die Teilnehmer auch noch kleine Sachpreise, gesponsert von der Raiffeisenbank und der Sparkasse Edling. Vielen Dank.



Garten Park Anlagen Service



Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung
- inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763



ANNAHMESCHLUSS

für die April-Ausgabe:
Freitag, der 17.03.2017



Ihr Lagerhaus
mit regionalem Landmarkt

Profiqualität „Made in Germany“

Kränzle Hochdruckreiniger

Das kleine Kraftpaket!
K 1152 TST
30–130 bar | 10 ltr/min

Robust und leistungsstark!
therm 1017
30–150 bar | 16,7 ltr/min

K 1152 TST

- mit 15 m Hochdruckschlauch



therm 1017

- mit 20 m Hochdruckschlauch
- Heißwasserabgabe 12–80 °C



Preise sowie weitere Modelle und Zubehör
auf Anfrage erhältlich.

Ein- und Verkaufs-GmbH

Unsere Öffnungszeiten: Mo bis Fr 08:00 – 12:00 Uhr / 13:00 – 16:30 Uhr

Köckmühle 133 | 83539 Pfaffing
Tel. 0 80 76/91 76-0 | Fax 0 80 76/91 76-50 | info@evg-pfaffing.de

www.evg-pfaffing.de



Jetzt neu bei uns im Studio. Die neue Küchenserie und das 3D-Kino Erlebnis.



NUR WER SICH IN SEINER
TRAUMKÜCHE WOHLFÜHLT,
IST ZUHAUSE ANGEKOMMEN.

DIE NR.1 IN ÖSTERREICH
DANKÜCHEN
Rosenheim

Hans Winhart

Rosenheimer Straße 67, 83059 Kolbermoor,
Tel. 08031 / 90 19 277, Fax: 08031 / 90 19 279
info@rosenheim-dan.de
www.dankuechen-rosenheim.de

3D KÜCHEN-KINO - KÜCHENPLANUNGEN WERDEN LEBENDIG!

Die 3D-Brille aufgesetzt - und die Vorstellung im 3D-Küchen-Kino kann beginnen. Sie werden gleich IHRE zukünftige Küche virtuell und in Originalgröße (er)leben...



Seit Kurzem verfügen wir in unserem Küchenstudio über ein 3D-Kino. Mit modernster 3D-Technik, wie man sie aus aktuellen Kinofilmen kennt. Wir erwecken IHRE zukünftige Küche bereits in der Planungsphase zum Leben. Sie bekommen ein Gefühl für Details und Farben, Größen werden greifbar und Arbeitsabläufe realistisch. Sie „bewegen“ sich in IHRER Traumküche noch bevor sie in Ihren eigenen vier Wänden eingebaut wird.

Haben wir Sie neugierig gemacht...? Unsere Küchenplaner nehmen sich gerne für Sie Zeit und laden Sie in unser Kino ein.

IHRE GANZ PERSÖNLICHE TRAUM-KÜCHE IN 3D!

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 10 - 18 Uhr / Samstag: 10 - 14 Uhr sowie nach telefonischer Vereinbarung.





3. Radl-Flohmarkt „Alles rund um's Radl“

Wann? Samstag, 08. April 2017

Annahme von 9 bis 10 Uhr

Verkauf von 10 bis 12 Uhr

Abholen Artikel/Geld bis 13 Uhr

Wo?

Turnhalle der Schule Edling

Verkäufer ist der Eigentümer.



Was?

Fahrräder, Tretroller, Laufräder, Radlanhänger, Einräder, Helme, Kindersitze, Fahrradtaschen und Zubehör

Räder müssen fahrtüchtig sein !

Da der Radfahrer Verein nicht der Eigentümer ist, kann keine Haftung übernommen werden.

Radfahrer Verein Edling e. V.



Schwangere dürfen
15 Minuten früher
einkaufen.

Wasserburger Kleidermarkt

Kaffee- und
Kuchen-Verkauf

Kinderkleidermarkt

für

Frühjahr- und Sommerbekleidung

11.03.2017

im Pfarrheim von St. Konrad

Angenommen werden modische, saubere Kinderbekleidung, Schuhe, Spielsachen, Kinderwagen usw., die der Saison entsprechen.

Die Verkaufslisten sind bei der **Burgenfeld Apotheke**, der **Bäckerei Berndt/Filiale Burgau**, im „Vom Fass“ in der Schustergasse und in den Kindergärten **St. Jakob und St. Konrad** erhältlich.

Außerdem können Listen online unter e-mail kleidermarkt-wasserburg@web.de angefordert werden. Der Erlös des Kleidermarktes wird für karitative Zwecke verwendet.

Annahme: Freitag, 10.03.2017 von 17:00 - 19:00 Uhr

Verkauf: Samstag, 11.03.2017 von 8:30 - 11:30 Uhr

Rückgabe: Samstag, 11.03.2017 von 17:00 - 18:00 Uhr

Weitere Auskünfte unter Telefon 922244, 103663 oder 510760 oder per E-Mail kleidermarkt-wasserburg@web.de

Veranstaltungshinweis

Laienspielgruppe Pfaffing

lädt ein zur Theateraufführung

„Warmes Herz und kalte Güsse“

Heitere Kurkomödie in 3 Akten von Ulla Kling

Aufführungen am:

Samstag,	11. März 2017,	20.00 Uhr
Sonntag,	12. März 2017,	19.00 Uhr
Samstag,	18. März 2017,	20.00 Uhr
Sonntag,	19. März 2017,	19.00 Uhr
Samstag,	25. März 2017,	20.00 Uhr
Sonntag,	26. März 2017,	17.00 Uhr

im Gemeindezentrum Pfaffing

Kartenvorverkauf ab 20.02.17

Backhaus Pfaffing, Hauptstr.15, 12.00 - 18.00 Uhr
telefonische Vorbestellung Elke Pfleger Tel.: 08071 / 920098
Internet: www.laienspielgruppe-pfaffing.de

Eintritt € 8.- (Kinder € 4.-)

Kinderhaus Regenbogen



Rott am Inn

(Gemeindekindergarten)
Pfarrer-Freiberger-Str. 6

Kinderkleider- und Spielzeugbasar

Samstag, 11. März 2017

Von **9.00 bis 12.00 Uhr**

Schwangere ab 8.30 Uhr (bitte Mutterpass mitbringen)

Informationen und

Listenvergabe für Verkäufer

www.Kinderkleiderbasar-Rott.de

(Es liegen KEINE Listen aus!!!
Verkäufernummern ab 09.02.2017 online erhältlich!)

Bei Rückfragen Frances Hirsch 08039/9012229 oder
Kinderkleiderbasar.Rott@gmail.com

Ehrenabend 2017

An drei Wertungstagen hatten die Edlinger Schützen Gelegenheit sich mit einem guten Schuss in die Mitte die Königswürde zu sichern.

Insgesamt nahmen 40 Schützen am Kampf um die vier Königsketten teil.

Bei den jüngsten Mitgliedern sicherte sich Nico Eisenführer mit einem 63,6 Teiler die Schüler- und Jugendkette. Zweiter und damit Wurstkönig wurde Maximilian Obergehrer vor Laura Obergehrer, die sich die Brezenkette sicherte.



Bei den Pistolenschützen traf Stefan Wimmer einen hervorragenden 40,8 Teiler und wurde damit König in dieser Disziplin. Ihm folgten auf dem zweiten und dritten Platz Jürgen Mitterhuber und Matthias Edelmann.



Die Luftgewehrschützen werden im kommenden Jahr von einer Königin angeführt: mit einem 184,9 Teiler setzte sich Johanna Keiluweit an die Spitze. Die weiteren Plätze belegten Georg Asböck und Hermann Bernstetter.



Bei den erfahrensten Schützen des Vereins, den Schützen aus der Senioren-Aufgelegt Klasse setzte sich Hans Küssel mit einem 106,2 Teiler durch. Wurst- bzw. Brezenkönig wurden Wolfgang Kloos und Werner Ascher.



Nach der Königsproklamation wurden an diesem Abend noch verdiente und langjährige Mitglieder geehrt:

Für seine ehrenamtliche Tätigkeit im Schützenverein erhielt Michael Nieder die silberne Gams des Bezirks Oberbayern.

Die Verdienstnadel des Bezirks Oberbayern erhielt Ehrenmitglied Franz Reich für sein langjähriges Engagement als Archivar und Chronist des Vereins.

Für bereits 40 Jahre Mitgliedschaft wurde Sylvia Kloos geehrt.

Ein eigens für dieses Jubiläum geschaffene Ehrenzeichen erhielt Erhard Wilsch – er ist mit 50 Jahren Vereinszugehörigkeit am längsten Mitglied im Verein.



Gaukönigin für Edling

Ein besonderes Highlight erlebte unsere Damenleiterin Cassy Völker. Beim Gaudamenschiessen in Pemmering traf sie von allen Damen beim Königsschuss am Besten in die Mitte. Mit einem 41,1 Teiler ist sie damit die aktuelle Damenkönigin des Schützengaus Wasserburg-Haag.

Herzlichen Glückwunsch.



Termine

Freitag	03.03.2017	20:00	Jahreshauptversammlung
Montag	06.03.2017	18:00	Schüler/Jugend
	09.03.2017		Stadtpokalschießen in Staudham (8.03. bis 12.03.2017)
Freitag	10.03.2017	19:00	Wertungsabend LG/LP/ZiStu
Montag	13.03.2017	18:00	Schüler/Jugend
Freitag	17.03.2017	19:00	Wertungsabend LG/LP
Montag	20.03.2017	18:00	Schüler / Jugend
Freitag	24.03.2017	19:00	Wertungsabend LG/LP
Montag	27.03.2017	18:00	Schüler / Jugend
Freitag	31.03.2017	18:00	Endschiessen - alle



Immobilienforum
Chiemgau GmbH & Co. KG
Zwst. **Wasserburg**

Ledererzeile 28
83512 Wasserburg a. Inn
☎ **08071 / 9222666**
sic-chiemgau.de

Sie suchen einen professionellen Immobilienvertrieb vor Ort?
Besuchen Sie uns im Internet unter www.sic-chiemgau.de,
 Hier werden Immobilien verkauft!
 Optimale Voraussetzungen für Sie als Verkäufer!
 Ich freue mich über Ihren Anruf oder einen Besuch in meinem Büro!



✓ Büro mit Schaufenstern in beliebter 1A-Lauflage | ✓ vorgemerkte, solvente Kunden
 ✓ Über 20 Jahre Markterfahrung im Immobilien- und Finanzierungsbereich

Ihr Ansprechpartner:
Michael Stelmüller

Schwarz & Dietrich • Dachdecker-Meisterbetrieb
 Tel. 08071/956 16 • Fax 08071/40295 • Am Gewerberg 3
 83533 Edling



Altbau-Sanierung
 Neueindeckungen mit
 einschlägigen Spenglerarbeiten
 Flachdach-Abdichtungen
 Fassaden-Verkleidungen
 Reparaturarbeiten
 Asbestentsorgung n. TRGS 519



März
17

ANNAHME-
SCHLUSS

für die
April-Ausgabe:

Freitag,
der 17.03.2017



**MARTIN
MAIER
Bauelemente**

- ➔ Holz-, Kunststoff- und Aluminiumfenster
- ➔ Parkett-, Laminat- und Korkböden
- ➔ Insektenschutz nach Maß (aus eigener Produktion)
- ➔ Rollläden, Beschattungen, Jalousien und Markisen

Am Sonnenpoint 21 - 83533 Edling
Telefon: 0 80 71 - 75 20
 Telefax: 0 80 71 - 91 39 77
 E-Mail: info@mmbauelemente.de

www.mmbauelemente.de



Franz
Bauer

Baggerbetrieb
 Franz Bauer, Brandstätt 3a, 83533 Edling
Tel: 08076 - 91 87 555
 Erdarbeiten aller Art

Abbruch v. Beton - Mauer - Innenräume
 Rodung v. Hecken - Sträucher - Bäume
Was IHNEN einfällt, graben WIR aus !!!

EIGENE SCHLACHTUNG



Gassner

Landmetzgerei

WARMER GERICHTE • BROTTZEITEN • FEINKOST & KÄSE

Staudhamer Str. 27 • 83533 Edling • ☎ 0 80 71 - 51 02 80

KüchenGalerie

KÜCHEN GALLERY

MIT HERZENSLUST KOCHEN - MIT FREUDE GENIEßEN

WISSEN VOM FACH
Küchenberater,
Planer und Schreiner

HANDWERKS-QUALITÄT
Neubau, Umbau, Modernisieren
Alle Gewerke aus einer Hand

BESTENS BERATEN
Bei Ihnen zuhause
und bei uns

www.kuechengalerie-follner.de
info@kuechengalerie-follner.de

Voller Service inkl. aller Bauarbeiten
 Ersatzteile, Reparatur, Kundendienst
 Bekommen Sie bei uns

Günther Follner

Edling • Staudhamer Straße 27



Küche: Ideen, Konzepte, Ausstellung
 Beratung: 08071-1039-26 und 1039-27

Farben
Formen
Materialien

Jahreshauptversammlung beim Motorsport-Club Wasserburg

Vorstandschaft bei Wiederwahl bestätigt

Turnusgemäß lud der MC Wasserburg am Freitag, den 27. Januar zur alljährlichen Jahreshauptversammlung im Gasthaus Neuwirt in Rettenbach ein. Zu diesem Termin fanden sich auch heuer wieder ca. 40 Vereinsmitglieder ein. Nach der offiziellen Begrüßung und einem kurzen Jahresüberblick durch den 1. Vorstand Peter Nieder, berichtete der 2. Jugendleiter Klaus Traunsteiner von den sportlichen Erfolgen der Fahrerinnen und Fahrer im Bereich Jugend-Kartslalom. Dies wurde von Peter Nieder ergänzt, der in einer kurzen Ausführung über den Vereinszugehörigen und ebenfalls sehr erfolgreichen Eisspeedway-Fahrer Max Niedermaier berichtete.

Des Weiteren wurde von zahlreichen Aktivitäten rund um den Verein berichtet. Wie z.B. die zahlreiche Teilnahme am Sportprogramm in der Pfaffinger Turnhalle, das im Sommer stattfindende Ferienlager in Rothalmünster, oder der 2-Tagesausflug zum Törgelen. Auch über den Zuwachs des neuen Jugendtrainers Josef Maurus, konnte erfreulich berichtet werden.

Anschließend legte Schatzmeisterin Anne Bärthl ihren Jahresbericht dar. Die finanzielle Situation des Vereins ist weiterhin stabil. Damit können den jungen Sportlerinnen und Sportlern auch für 2017 wieder gute finanzielle Voraussetzungen geboten werden.

Nach der einstimmigen Entlastung der Vorstandschaft standen für fünf Mitglieder der Vorstandschaft turnusgemäß Neuwahlen an. Wahlleiter war in diesem Jahr der Vorsitzende Peter Nieder. Die 30 wahlberechtigten Mitglieder unter den Anwesenden stimmten ab. Alle fünf Ämter wurden wie in der vergangenen Periode besetzt. Der 2. Vorstand Fritz Scheier, die Schatzmeisterin Anne Bärthl, der Jugendleiter Peter Nieder jun, Schriftführer und Presseprecher Michael Liebl, und die Verwaltung übernahm ebenso wieder Doris Pilz. Alle Gewählten nahmen die Wahl an.

Im Anschluss wurden noch wichtige Termine für 2017 besprochen, wie der gemeinsame Rodelausflug am 18. Februar mit dem Bus ins Zillertal. Bei einem gemütlichen Zusammensein fand der Abend sein Ende.

- ml -

Kneipp-Verein Wasserburg**März 2017**

06.	Mo	16.45 Uhr Sebastian-Kneipp-Raum, Kaspar-Aiblinger-Platz 24 –Rückgebäude; Brain-Gym für Erwachsene jeden Alters –Unterhaltsames Gedächtnistraining für Jedermann-, Kursbeginn: 5x 60 Minuten
09.	Do	14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4; Aktiv bleiben im Alter – Senioren in Bewegung; Anmeldung: nicht erforderlich
14.	Di	13.00 Uhr Haltestelle Sparkasse Rosenheimer Straße; Halbtageswanderung im Bereich Babensham (E); Anmeldung: nicht erforderlich
15.	Mi	15.45 Uhr Sebastian-Kneipp-Raum, Kaspar-Aiblinger-Platz 24 –Rückgebäude-Kneipp-Treff mit letzten Infos zur Reise nach Bad Staffelstein; ab 15.00 Uhr Aufbau Tische und Stühle
16.	Do	14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4; Aktiv bleiben im Alter – Senioren in Bewegung; Anmeldung: nicht erforderlich
22.	Mi	08.30 Uhr Bahnhof Reitmehring; MVV-Wandern nach München zum Olympiagelände mit Sea Life und Fernsehturm; Anmeldung: bis zum 21.03. 12.00 Uhr
23.	Do	14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4; Aktiv bleiben im Alter – Senioren in Bewegung; Anmeldung: nicht erforderlich
30.	Do	14.30 Uhr Caritas-Altenheim Wasserburg, Stadler Garten 4; Aktiv bleiben im Alter – Senioren in Bewegung; Anmeldung: nicht erforderlich

Wenn nichts anderes vermerkt: Anmeldung bei der Geschäftsstelle des Kneipp-Vereins, Wasserburg, Schustergasse 5 oder unter Telefon: 08071/7401 jeweils werktags ab 10.00 Uhr.



Radfahrer Verein Edling e. V.
<http://www.radfahrerverein-edling.de>

Einladung zur Mitglieder-Hauptversammlung mit turnusgemäßen Neuwahlen und dem traditionellen Gulaschessen

Am Samstag, dem 25. März 2017, ab 16 Uhr im Krippnerhaus

Tagesordnung:

- Feststellung der Stimmberechtigten
- Bericht des Vorstandes
- Bericht des Kassenführers
- Bericht des Schriftführers
- Entlastung der Vorstandschaft
- Neuwahl
- Ehrung langjähriger Mitglieder
- Vorschläge, Anträge, Wünsche

Die Vorstandschaft bittet die Mitglieder um zahlreichen Besuch.

TC Reitmehring

Der Tennisclub Reitmehring e.V.
 lädt ein zur ordentlichen

Jahreshauptversammlung
am Freitag, den 31.03.2017 um 20.00 Uhr
in das Gasthaus Esterer, Zellerreit

Tagesordnung

1. Begrüßung und Eröffnung der Versammlung
2. Bericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Bericht des Jugendwartes
5. Bericht des Sportwartes
6. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahlen
8. Wünsche und Anträge

Alle Anträge können beim Vorstand vorher eingereicht werden.

Dr. Heinz Utschig, 1. Vorstand

Gasthaus Esterer

Metzgerei • Kegelbahn • Saal
Fremdenzimmer • Kinderspielplatz

*Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!*



83561 Zellerreit 1
(Inh. Georg Esterer)

☎ 08039/1525 - Fax 4232

Wir gratulieren

Musikalischer Weckruf Johanna Hauke feiert 92. Geburtstag

Edling - Von der Blaskapelle mit einem musikalischen Weckruf auf ein bedeutendes Familienfest eingestimmt, feierte Johanna Hauke am Samstag, 11. Februar ihren 92. Geburtstag im kleinen Verwandtenkreis. Stellvertretend für die Pfarrei war auch Pfarrer Ibalayam Hippolyte zum Mitfeiern eingeladen. Gesundheitlich dem Alter entsprechend in guter Verfassung, konnte sich die allgemein als „Hanne“ bekannte Jubilarin noch auf weitere Gratulanten freuen. So haben ihr neben persönlichen Freunden auch viele Nachbarn Glückwünsche überbracht.

Unter ihrem Mädchennamen Johanna Stanka ist die Jubilarin mit ihrer Zwillingsschwester in Pausram geboren und zusammen mit drei Brüdern im damaligen Südmähren aufgewachsen. Nach einer zwar arbeitsreichen aber unbeschwerten Kinder- und Jugendzeit folgte 1946 die Vertreibung aus dem elterlichen Weingut. Über Umwege und Zwischenstationen kam die Flüchtlingsfamilie nach Roßhart und die Gemeinde Edling wurde zur neuen Heimat. Anfangs verdiente sie sich ihren Lebensunterhalt mit Arbeiten in der Landwirtschaft und im Forst, bis sie dann bei der damaligen Elektronikfirma Ruf bis zum Rentenalter beschäftigt war.

Nach der Verlobung mit Adolf Hauke wurde im Mai 1952 geheiratet. Ein Jahr später ein eigenes Wohnhaus in Edling gebaut und durch die Geburt von zwei Söhnen und zwei Töchtern die Familie vergrößert. Ein schwerer Schicksalsschlag traf die ganze Familie, als sie 1995 am Grab des ältesten Sohnes stehen musste. Dennoch zeitlebens um das Wohl der Familie besorgt, wurde Johanna Hauke nach 51 glücklichen Ehejahren Witwe. Heute sind acht Enkelkinder und drei Urenkel ihr ganzer Stolz, wobei natürlich der 8-jährige Nikolas zusammen mit der 5-jährigen Emilia, beide in unmittelbarer Reichweite, ihr täglich die größte Freude bereiten.

Bis vor einiger Zeit noch erstaunlich rüstig, war Johanna Hauke sowohl für unermüdliches Stricken wie auch als fleißige Kirchgängerin bekannt, machte zahlreiche Wallfahrten sowie Ausflugs- und Busreisen und freute sich zur Freizeitgestaltung auf alle Kaffeenachmittage im Pfarrheim und im Krippnerhaus. Mit 92 Jahren zwar immer noch in den eigenen vier Wänden zuhause, ist die Jubilarin aber mit zunehmendem Alter mehr und mehr auf die Unterstützung der Familien von Tochter Johanna und Sohn Hermann angewiesen und nimmt ebenso gerne die regelmäßige Tagespflege im Edlinger Seniorenzentrum in Anspruch.

prj

FOTO PENZKOFER



- Auswechslung von trüben/blinden Isolierglasscheiben
- Reparatur- und Neuverglasung aller Art, sowie Bagger- und Traktorenscheiben (plane Scheiben)
- Blei- und Messingverglasungen
- Bleiverglaste Lampen und Landhausleuchten
- Spiegel und Spiegelleuchten
- Sandstrahlarbeiten (verschiedene Motive)
- Pergolaüberdachung
- Bilder und Rahmen (Maßrahmung und Wechselrahmen)
- Plexiglas, Schleiferei
- Ganzglasduschen
- Einbau von Katzenklappen in Isolierglas und Normglas
- Silikonabdichtungen in Bad und im gesamten Haus
- Küchenrückwände

Am Bachfeld 8, 83549 Eiselfing-Bergham
Tel.-Nr. 08071/3001 • Fax-Nr. 08071/ 8593
eMail Glaserei-Betzl@t-online.de
www.betzlglas.de
Ich bitte um tel. Terminvereinbarung

Haustechnik Hartl GmbH
Heizung Solaranlagen Sanitär Bad

Lösungen mit Zukunft



Kardinal-Faulhaber-Str. 12 • 83533 Edling
Telefon 0 80 71 - 9 35 50 • Fax 0 80 71 - 9 35 55
eMail: HaustechnikHartl@t-online.de

Hotline: 01 70/1 63 20 97

Edlinger - Bürger - Service



**WER - WO - WAS
BÜRGER - INFO - SEITE**

SUCHE

Familie aus Edling sucht **Doppelhaushälfte**,
Einfamilienhaus oder Baugrund in Edling oder
näherem Umkreis zu kaufen.
Tel.: 08071-510791, 0176-21883362

Suche zum 01.Mai 2017 oder etwas später eine
günstige **1-2 Zimmerwohnung mit EBK**
in Edling oder im Umkreis v. ca.10 km.
Tel.: 0176-55027067

Bügel + Putzhilfe für 5 Std./Woche gesucht
Tel.: 0176-44477535

Suchen **Putzfee** für ca. 4 – 5 Stunden wöchentlich
bei guter Bezahlung in Edling / Umgebung
Tel.: 08076-888448 (bitte auf AB sprechen)

multi-service

Ein Partner mit Konzept für Gebäudedienste

Reinigung - Hausmeisterdienste - Sonderdienste - päd. Dienste - u.v.m.

Ab sofort auch: Glassonderreinigungen

Attelthal 17 a, 83533 Edling

Inhaber: Andreas Hohnen

Telefon: 08039-5221

Telefax: 08039-5231

eMail : multiservice-edling@t-online.de

www.multiservice-rott-de

KOSTENLOSE AUDIOANNAHME

Haben Sie **Lautsprecher**, einen Subwoofer, eine Anlage,
einen Verstärker oder anderes **Musikzubehör**, dass Sie
nicht mehr benötigen und es bei Ihnen einfach nur noch als
Staubfänger dient, welches Sie aber loswerden wollen?

Oder auch einen **Computer**, Laptop, Beamer,
Bildschirme oder anderes Computerzubehör.

Bringen Sie es zu mir: Markus Lesak

Blumenstraße 4, 83533 Edling

Ich nehme alles oben Genannte kostenlos an.

Falls keiner zu Hause ist, einfach vor die Haustür stellen.

Vielen Dank im Voraus.

Von Edlingern für Edlinger EDLINGER BÜRGER SERVICE

Am Besten Ihren Text an die Gemeinde (edling-poststelle@edling.de) mailen,
oder den ausgefüllten Zettel bei der Gemeinde abgeben.

Inserat für Edlinger Bürger Service

Name, Adresse _____

Telefon: _____

abdrucken unter der Sparte: _____

Text: _____

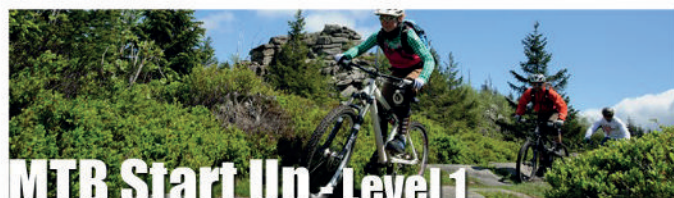
MTB-Fahrtechnik-Training - Basics und Trailride



KantenRoller®



In Zusammenarbeit mit Siegl's Räderwerkstatt und Cyclecollege veranstalten die KantenRoller zum Einstieg in die Bike-Saison 2017 zwei Top Fahrtechnik-Trainings für MTB.



MTB Start Up - Level 1

01.04.2017

Mit Sicherheit mehr Fahrspaß! Dieses Seminar bildet die Basis für den sicheren Umgang mit dem Mountainbike im einfachen bis anspruchsvollen Gelände. Hierbei werden alle grundlegenden Fahrtechniken vermittelt und somit das Fundament der sicheren Radbeherrschung gelegt. **Zwei Gruppen, Men & Ladies.**



Trailride Basics - Level 2

20.05.2017

„Let the Flow control your ride!“ Unsere Trailride Kurse erweitern dein fahrtechnisches Potenzial und befassen sich intensiv mit Techniken, die den spielerischen Umgang mit deinem Bike schulen. Das kontrollierte Fahren von anspruchsvollen Geländeformationen und Singletrails steht hierbei im Vordergrund.

Alle Infos und Anmeldeformular zum DOWNLOAD <http://kantenroller.de/index.php?id=106>

Anmeldung bitte abgeben bei Siegl's Räderwerkstatt, Hauptstraße 29, 83533 Edling, 08071-1049410, daniel.siegl@gmx.de

E-Mail: kantenroller@djk-sv-edling.de; Werner Furtner, Tel. 08071/93618

www.KantenRoller.de – www.DJK-SV-Edling.de

19,- € VERSICHERUNG PRO MONAT



Innovation that excites



NISSAN MICRA VISIA FIRST

1.2 l, 69 kW (94 PS)

Klimaanlage, Radio/CD mit Bluetooth*
5-Türer, 6 Airbags, el. Fensterheber, ESP,
ISOfix, Reifendruckkontrollsystem uvm. *

mtl. nur **99,- €**
inkl. Versicherung*

NISSAN PULSAR ACENTA

1.2 DIG-T, 85 kW (115 PS), TZ EZ 09/16, 150 km

Intelligent Key, Klimaautomatik, 16" LM-Felgen,
Fahrlichtautomatik, Radio/CD mit Bluetooth*
Regensensor, Navigationssystem uvm. *

mtl. nur **129,- €**
inkl. Versicherung*

Das sagen unsere Kunden:



„Mir hat der Pulsar gleich von Anfang an gefallen! Er ist elegant, sportlich und geräumig. Hinzu kommt noch das tolle Angebot mit der Versicherung und ich musste ihn haben.“

Maxi Fredlmeier mit Freundin, aus Edling

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert 5,0; CO₂-Emissionen: kombiniert 117,0-115,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse C-B. Abb. zeigen Sonderausstattungen; *über Nürnberger Versicherungsgruppe, gültig für Fahrer ab 18 Jahre, Laufzeit der Versicherung: 2 Jahre ab Zulassung, Vollkasko 1.000,- €, Teilkasko 150,- €, Selbstbeteiligung. Nur für NISSAN Micra, Note, Pulsar, Juke und Qashqai, Skoda Fabia, Skoda Rapid gültig. Angebot nur gültig in Kombination mit einem Darlehens- oder Leasingvertrag. *Finanzierung über NISSAN Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss, für Privatkunden; Bearbeitungsgebühr 0,- €, NISSAN Micra: Fahrzeugpreis 11.990,- €, Nettodarlehensbetrag 7.740,- €, Anzahlung 4.250,- €, Zinsen 482,51 €, Sollzins p.a. (geb.) 1,97 %, effektiver Jahreszins 1,99 %, Laufzeit in Monaten 48, 47 Raten à 99,- €, Schlussrate 4.458,75 €, NISSAN Pulsar: Fahrzeugpreis 17.990,- €, Nettodarlehensbetrag 13.330,- €, Anzahlung 4.660,- €, Zinsen 1.613,47 €, Sollzins p.a. (geb.) 2,95 %, effektiver Jahreszins 2,99 %, Laufzeit in Monaten 60, 59 Raten à 129,- €, Schlussrate 4.451,70 €; Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Änderungen und Irrtum vorbehalten; Stand: 01.01.2017; Gültig bis Widerruf.

Huber
„Das ist mein...“ Autohaus

Autohaus MKM Huber GmbH

Eiselfinger Straße 4 • 83512 Wasserburg • Tel.: (0 80 71) 91 97 0 • www.zum-huber.de

Arbeitskreis
Ökologie
Edling



Heimische Erzeuger

Fam. Albrecht, Bioland Brandstätt, 08076/1492	Gemüse der Saison, Eier
Heidi Bruckner, Edling Tel. 94455 - Marmeladen:	Stachelbeere, Zwetschge, Holunder und Heidelbeere
Alois Dimpflmaier Roßhart 13 a, 08071/50158	Salat und Gemüse
Johann Dimpflmaier Roßhart 15, 08071/7514	Frische Freiland Eier Suppenhühner
Familie Forstner Münchner Str.34 Tel. 7924	Frische Forellen und andere Fische
Neu: Familie Kirchner Weiherweg 13, Tel. 597390	Schönes aus Holz, Kerzenständer, Schüsseln, Geschenkkisten
Gärtn. Löwenzahn, Reithm. Di. u. Fr.: 9 - 13 h, 15 - 18 h	Gemüse und Obst aus Öko-Anbau, Naturkost
Fam. Miller, Biohof Oberhub 2b, 08076/8780	Bio Lammfleisch und Lammwurst, Lammfelle
Hofladen Niedermaier Oberhub 6, Fr. 10 ⁰⁰ - 18 ⁰⁰ h	Frischfleisch, Wurst + Geräuchertes
Till Werner, Weiherweg 11, Edling, Tel. 0151/14122527	Natives griech. Olivenöl kalt gepr., sortenrein

Kontaktadressen AK-Ökologie

Heimische Erzeuger

Familie Krebs
Tel. 08071/4763

Energiekosten-Messgerät:

„Stromfressern auf der Spur“
Fam. Böhm Tel. 08071/40621

Edlinger Geschirr:

„Leichttassen statt Pappbecher“
Familie Kiefer
Tel. 08071/8401

nächstes Treffen:

Mo 27.03.17, 20:00 Uhr
Familie Hammerbacher
Tel. 08071/4378

Euer Arbeitskreis Ökologie



Josef Bacher

Schreinermeister

Viehhauser Straße 8 • Edling
Tel. 08071/2144 • Fax 50960

- Küchen • Möbel
- Inneneinrichtung
- Fenster • Türen
- Restauration
- Reparatur



Jedes Stück ein Meisterstück

Heizöl H. Maußen GmbH & Co. KG



Diesel
Schmierstoffe
SB Tankstelle + Autogas
WAP-Waschanlage

SOYEN

Tel. 08071-2235

Anti-Staub-Pellets - Das Original

CD • DAB+ • Internet-Radio • Bluetooth • USB • Spotify

Block SR-100

Das Smartradio mit Multiroomfunktion!



- Hören Sie Musik in bis zu 5 verschiedenen Räumen mit kompatiblen Netzwerk-Lautsprechern, z.B. den Smartboxen SB-100 von Block!
- Farbdisplay
- Triple-Radio: Internet Radio | DAB+ | UKW
- CD-Spieler: CD, MP3, CD-R, CD-RW, CD-DA
- Media-Player: USB & Streaming (UPnP/DLNA)
- WLAN 2,4 und 5 GHz & LAN-Anschluss
- Bluetooth Wireless Streaming
- Spotify®-Connect Ready
- Fernbedienbar mit UNDOK™ App für iOS und Android
- Kopfhöreranschluß & Line-In (Front)
- Abmessungen: 430 x 128 x 280 mm
- inkl. Systemfernbedienung

Unser Preis: **799,- €**



www.audioblock.de

Service Partner Kainz GmbH

TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.
83533 Edling, Roßhart 12

Telefon: 08071/93210, Fax: 08071/93212

eMail: info@sp-kainz.com

www.sp-kainz.com



Tagespflege „Seniorentreff Edling“

Tagsüber Betreuung und Pflege in angenehmer Runde – abends wieder daheim

Der „Seniorentreff Edling“ ist ein Angebot für pflegebedürftige Senioren, die zu Hause betreut werden. Um die Angehörigen zu entlasten, können die Senioren an einem oder mehreren Tagen in der Woche die Tagespflege besuchen. Unsere Öffnungszeiten sind Montag bis Freitag von 8.00 bis 16.00 Uhr. Wir laden Sie ganz herzlich zu einem Probekaffee ein. Vereinbaren Sie einen Termin mit uns.

Ihre Ansprechpartnerin
Sabine Schmidt
Tel. 08071/90456-10
Karpfenweg 14, 83533 Edling



www.pflegesterngmbh.de



...daheim ist es doch am Schönsten!



AMBUKA®
Ambulante Kranken- & Altenpflege

Wir sind für Sie da:

- Ambulante Krankenpflege
- Palliativpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Betreuung für Menschen mit Demenz
- Hausw. Krankenhausvermeidungspflege
- Pflegeberatung

Ihre Vorteile:

- ✓ Zuverlässigkeit unseres Teams
- ✓ Jahrelange Erfahrung
- ✓ Hohe Termintreue
- ✓ Freundlichkeit
- ✓ Hilfsbereitschaft
- ✓ Empathisches Team

AMBUKA® · Rotwandstr. 2 · 83533 Edling
Tel. 0 80 71 - 95 54 1 · www.ambuka.de

BESTATTUNGSHILFE RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen · Bestattungsvorsorge

Edling/Wasserburg Hauptstr. 10

Für Wasserburg und den Landkreis Rosenheim

☎ 0 80 71 / 5 26 44 40

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Aying	0 80 95 / 87 59 08
Taufkirchen	0 89 / 62 17 15 50

Tag und Nacht erreichbar!
www.bestattungshilfe-riedl.de




Fliesengalerie Wagner

Individuelle Beratung und Planung vom Fachmann

- Qualitativ hochwertige Wand- & Bodenfliesen
- Rustikale & moderne Fliesen
- Mosaik- & Natursteinverblender
- Verlegeservice

Besichtigung nach Absprache

Wendelsteinring 5 · 83561 Zellerreit · Tel: 08039 / 90 20 50 5 · Mobil: 0171 / 57 00 361



Fliesenverlegung

m. wagner

Natursteinarbeiten | Badrenovierungen



- Verlegung von Fliesen, Mosaik und Natursteine
- Bau-Renovierungsarbeiten
- Staubfreie Badsanierungen

NEU

Wendelsteinring 5 · 83561 Zellerreit · Tel: 08039 / 90 20 50 5 · Mobil: 0171 / 57 00 361



Gebr. Adler KG

Albachinger Str. 20
83533 Edling

Telefon 08071/9232 - 0

Telefax 08071/9232 - 28

Email dispo@adler-edling.de

Internet www.adler-edling.de



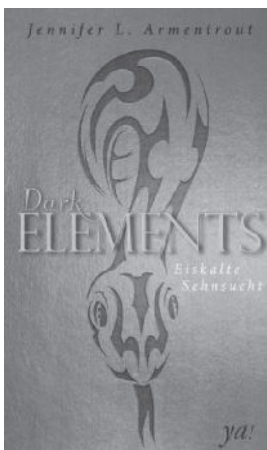
Beton ist Vertrauenssache – bauen Sie auf uns !

Unser Buchtipp:



Eselchen Ferdinand würde für sein Leben gern ein Pferd sein und beim Kinderreiten mitmachen. Selbst der Spott der ziemlich eingebildeten Ponys kann ihn nicht von seinem Traum abbringen. Auf einem Hoffest darf er beweisen, ob die vielen Trainingsstunden erfolgreich waren. Ob das wohl gut geht? Eine liebevolle Tiergeschichte, flott erzählt und fröhlich-bunt illustriert. Ab 7 J.

Als Marshall und Tamaya auf dem Nachhauseweg eine verbotene Abkürzung durch den Wald einschlagen, geraten sie in ein Schlammloch mit giftigen Erregern. Die Jugendlichen stecken sich dabei lebensbedrohlich an und lösen eine rasante Infektionswelle in Heath Cliff aus. Um sie einzudämmen und ihren Ursprung zu finden, wird eilig ein Untersuchungsausschuss einberufen. In den Anhörungen, die der Autor geschickt in die Geschichte einbettet, zeigt sich das Ausmaß dieser Katastrophe und die Hilflosigkeit der Regierung. Was kann Heath Cliff retten? Die Geschichte rund um die drei Jugendlichen ist spannend erzählt, und in immer wieder eingestreuten Protokollen und Interviews erfährt der Leser die wahren Hintergründe eines lange vertuschten Umweltskandals. Ab 13 J.



„Dark Elements“ - ein Dreiteiler der Autorin der Obsidian-Reihe, ab 13 J.: Nichts wünscht Layla sich sehnlicher, als ein ganz normaler Teenager zu sein. Aber während ihre Freundinnen sich Gedanken um Jungs und erste Küsse machen, hat sie ganz andere Sorgen: Layla gehört zu den Wächtern, die sich nachts in Gargoyles verwandeln und Dämonen jagen. Doch in ihr fließt auch dämonisches Blut - und mit einem Kuss kann sie einem Menschen die Seele rauben. Deshalb sind Dates für sie streng tabu, erst recht mit ihrem heimlichen Schwarm Zayne, dem Sohn ihrer Wächter-Ersatzfamilie. Plötzlich

wird sie auf einem ihrer Streifzüge von dem höllisch gut aussehenden Dämon Roth gerettet ... und er offenbart ihr das schockierende Geheimnis ihrer Herkunft!

Brigitte Miller

In den Faschingsferien haben wir geschlossen. Ab Sonntag den 5.3.17 sind wir wieder zu den normalen Öffnungszeiten für Sie da!

Unsere Öffnungszeiten: Di 18⁰⁰ - 19⁰⁰ Uhr
Do 15⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr
So 11⁰⁰ - 11³⁰ Uhr
(nach dem Gottesdienst)



Dani's Fußpflege



Daniela Ganser

Eichenweg 1 Falkenweg 3
83567 Stadt 83533 Edling

Tel.: 08073/2015

Mobil: 0176/19300033

- med. Fuß- u. Nagelpflege
- Orthesentechnik
- Fuß- u. Beinmassagen
- Behandlung von Dornschielen, Hornhaut und Schrunden
- Fußreflexzonenmassage
- mobile Fußpflege (Hausbesuche)

Ökumenische Exerzitien im Alltag

Herzliche Einladung



VATER UNSER LEBEN

„Ökumenischen Exerzitien im Alltag mit dem Gebet Jesu“
in Edling mit Pfr. Karl Wuchterl

08. März - 15. März - 22. März - 29. März - 05. April
von 19:30 Uhr – 21:00 Uhr i. d. Bücherei Pfarrheim Edling

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Impressum:

Nachrichten aus der
Gemeinde Edling mit den
amtlichen Bekannt-
machungen der Gemeinde
Edling

Verlag:
Mühle-Verlag,
Inh. Isabell Häusler
Seitnerstr. 41,
82049 Pullach,
Tel. 0 89/7 93 23 28
muehle-verlag@t-online.de

Verantwortlich für
Mitteilungen aus dem
Rathaus und den übrigen
redaktionellen Teil:
Gemeinde Edling,
Rathausplatz 2, 83533
Edling, www.edling.de

für Anzeigen:
Isabell Häusler,
Tel. 0 89/7 93 23 28
mobil 0151/466 469 83

Druck: K. Schmidle
Druck & Medien GmbH,
85560 Ebersberg



Melanie Grüter

Tierärztin für Kleintiere und Pferde

Daburg 3 | 83533 Edling

Tel.: 08039 - 9028987

Fax: 08039 - 901525

Mobil: 0173 - 3809453

Unsere Sprechzeiten:

Montag 10.00 - 13.00 Uhr
Dienstag 16.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch haben wir frei
Donnerstag 10.00 - 13.00 Uhr
Freitag 15.00 - 17.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

Gerne vereinbaren wir auch
telefonisch Termine.

info@tierarzt-grueter.de
www.tierarzt-grueter.de

Kirchliche Nachrichten

GDO März 2017 Pfarrverband Edling

Mittwoch, 01.03. Aschermittwoch

Attel: 18:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier**
i. Mehrzweckraum Stift. Attl mit Aschenauflegung
 19:00 Uhr **hl. Messe mit Aschenauflegung**
 Edling: 16:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier für Kinder**
mit Aschenauflegung

Musikal. Gestalt.: Kirchenmäuse

19:00 Uhr **hl. Messe mit Aschenauflegung**
 Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe mit Aschenauflegung**
 Soyen PZ: 16:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier für Kinder**
mit Aschenauflegung

Musikal. Gestalt.: Kinder- und Jugendchor

Donnerstag, 02.03. Donnerstag nach Aschermittwoch

Attel: 19:00 Uhr **hl. Messe entfällt!**
 Edling: 19:00 Uhr **hl. Messe entfällt!**
 Soyen PZ: 16:30 Uhr **ökumenische Exerziten im Alltag**

Freitag, 03.03. Freitag nach Aschermittwoch

Krankenkommunion u. Krankenbesuche nach Vereinbarung

Attel: 19:30 Uhr **Weltgebetstag der Frauen im Pfarrsaal**
 Edling: 19:00 Uhr **Herz-Jesu-Messe**
 20:00 Uhr **Weltgebetstag der Frauen im Pfarrheim**
 - musikal. Mitgestaltung: Jugendband

Samstag, 04.03. Hl. Kasimir, Königssohn

Edling: 16:00 Uhr **Beicht,- Glaubensgesprächs-**
möglichkeit i. d. Kirche mit Pfr. Wuchterl bis 17:00 Uhr
 Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe m. bes. Ged. an**
 + Eltern Balthasar und Agnes Stangl / JM, Fam. Konrad Stangl
 + Ehemann Theodor Ott / Amalie Ott, mit Fam.

Sonntag, 05.03. 1. FASTENSONNTAG

Attel: 8:30 Uhr **hl. Messe m. bes. Ged. an**
 + Peter Schwab (Nachbarschaft)
 + Mutter u. Tochter Claudia Seeleitner / JM
 + Ehem. u. Vater Josef Seeleitner (Pfisterer)
 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier**
i. d. Hauskapelle Stiftung Attl

Edling: 10:00 Uhr **hl. Messe m. bes. Ged. an**
 + Peter Kammerl / Fam. Sporrer
 + Ehemann Paul Oberpriller und Mutter Elisabeth Oberpriller /
 Marianne Oberpriller
 + Eltern Maria u. Michael Kastner / Marianne Oberpriller
 + Leo und Lotte Kebinger / Marianne Oberpriller
 + Toni Pfasch z. 1. Jahrtag / Pauline mit Angehörige
 + Lorenz Bauer / Fam. Franz Bauer
 bds. + Angehörige / Franz und Marianne Bauer
 + Gaby Bacher / v. d. Nachbarschaft
 + Sebastian Stadler / Fam. Christlhuber

Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe m. bes. Ged. an**
 + Onkel Heinrich Kobler / Monika Eicher mit Fam.,
 Bachmehring
 + Onkel Heinrich Kobler / Ludwig und Marianne Traunsteiner,
 Kirchensur
 + Onkel Heinrich Kobler / Fam. Rosmarie Hellmeier
 + Mutter und Bruder / Maria Holderied
 Rieden: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier m. bes. Gedenken an**
 + Eltern Therese u. Johann Fleidl z. Geb. / JM, die Kinder mit Fam.
 + Eltern Elisabeth und Simon Huber u. Verw./ JM, Simon Huber,
 Buchsee
 + Vater, Schwiegervater u. Opa Josef Gruber / Josef Gruber m. Fam.
 + Bruder Josef Gruber / Fam. Franz Gruber, Alteiselfing
 + Vater, Schwiegerv. u. Opi Seb. Freundl / Claudia Gruber m. Fam.

Montag, 06.03. Hl. Fridolin v. Säckingen, Mönch,

Glaubensbote
 Soyen PZ: 14:00 Uhr **Gebetskreis**
 19:00 Uhr **offener Jugendtreff**

Dienstag, 07.03. Hl. Perpetua u. hl. Felicitas, Märtyrinnen

Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe m. bes. Ged. an**
 + Angehörige / Fam. Kirchhoff
 + Bruder Pfr. Friedl Gruber / Fam. Gruber

Mittwoch, 08.03. Hl. Johannes von Gott, Ordensgründer

Edling: 16:00 Uhr **hl. Messe im Seniorenheim**
Pflegestern
 19:30 Uhr **ökumenische Exerziten im Alltag**
 Kirchreit: 8:00 Uhr **hl. Messe**

Donnerstag, 09.03. Hl. Bruno v. Querfurt und

hl. Franziska v. Rom
 Attel: 18:00 Uhr **ökumenische Exerziten im Alltag**
in leichter Sprache i. d. Hauskapelle Stift. Attl
 18:30 Uhr **Rosenkranz**
 19:00 Uhr **hl. Messe m. bes. Ged. an**
 - die armen Seelen n. Meinung
 + Mutter Anna Schwab und + Bruder Peter Schwab
 + Patenkind Michael Lipp (Inge Grill m. Fam.)

Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**
 19:00 Uhr **hl. Messe m. bes. Ged. an**
 + Schwestern Angela u. Resi / Fam. Hermann
 + Fam. Bayer / Erna Hafner
 + Andreas Bräustetter / Firmpaten Josef Lampersberger
 + Schwägerin Kathi / Fam. Bräustetter
 + Schwester Margarete / Fam. Leonhard Schmid
 Soyen PZ: 16:30 Uhr **ökumenische Exerziten im Alltag**
 19:00 Uhr **Kreuzwegandacht der**

Marianischen Männerkongregation
- anschl. Jahreshauptversammlung mit Neuwahl

Freitag, 10.03. Freitag der 1. Fastenwoche

Edling: 18:00 Uhr **Kreuzwegandacht**
 Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe m. bes. Ged. an**

Pfaffinger Blumenöcke
 Moderne Floristik • Brautsträuße Dekorationen • Trauerschmuck

Hauptstraße 35 • 83539 Pfaffing
 Telefon 08076/886110
 Inh. Cornelia Weinheimer

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
9 - 12.30 und 14.30 - 18 Uhr
Mittwoch Nachmittag Geschlossen!
Samstag 8 - 12.30 Uhr

Kirchliche Nachrichten

GDO März 2017 Pfarrverband Edling

- + Sr. Waltraud / Maria Maier, Hub
- + Cousine Maria Mühlhuber / Maria Maier, Hub
- + Mutter und Oma Therese Mauer / JM, die Kinder mit Familien

Samstag, 11.03. Samstag der 1. Fastenwoche

Kirchenkollekte der Caritas-Frühjahrssammlung

Edling: 16:00 Uhr **Beicht-, Glaubensgesprächsmöglichkeit i. d. Kirche mit Pfr. Wuchterl bis 17:00 Uhr**

18:30 Uhr **Rosenkranz**

19:00 Uhr **hl. Messe m. bes. Ged. an**

+ Angehörige und Freunde / Sr. Ruzica

- für die armen Seelen / N.N.

+ Andreas Kinzner / Fam. Miller

+ Herta Wild / Fam. Miller

+ Rudolf Wenz / Fam. Miller

Sonntag, 12.03. 2. FASTENSONNTAG

Kirchenkollekte der Caritas-Frühjahrssammlung

Attel: 10:00 Uhr **hl. Messe m. bes. Gedenken an**

+ Mitglieder der Marianischen Männerkongregation und um geistliche Berufungen

+ Josef u. Rosalie Ziegler / gestiftetes Jahramt

+ Rosina Perfaller z. Geb.

+ Ehefrau u. Mutter Anna Seeleitner / JM

- **anschließend Frühjahrsversammlung der MMC in der Klosterschänke Attel**

Edling: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier m. bes. Ged. an**

+ Eltern Benno und Anna Seeleitner u. Schwester Hildegard Schauer / v. d. Töchtern

Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe**

Soyen PZ: 10:00 Uhr **hl. Messe m. bes. Ged. an**

+ Ehemann und Vater Rudi Ramsl / Emi Ramsl mit Markus

+ Eltern Martina und Georg Wimmer, Großeltern und

Verwandschaft / Alexander Wimmer

+ Ehemann und Vater Erich Pypetz / JM, Helmut Pypetz

+ Eltern und Großeltern Josef und Therese Grill / JM,

Fam. Hanni Schupp

- nach Meinung

+ Maria Kohwagner / Trägermesse

+ Ehemann, Vater und Opa Werner Kasper / JM,

Fam. Kasper, Soyen

+ Sohn Stefan / Fam. Götz, Soyen

Musikal. Gestalt.: Bel Canto

Wasserburg: 17:30 Uhr **Begegnung und Austausch kath.**

und evang. Konfessionen im evang.

Gemeindesaal in Wasserburg

19:00 Uhr Gottesdienst in der evangelischen

Gemeinde in Wasserburg

13.03. - 19.03. Caritas Opferwoche (Haus- und Straßensammlung)

Dienstag, 14.03. Hl. Mathilde, Königin

Reitmehring: 19:00 Uhr **Bußgottesdienst mit Beichtgelegenheit**

Mittwoch, 15.03. Hl. Klemens Maria Hofbauer,

Ordenspriester

Edling: 19:30 Uhr **ökumenische Exerzitien im Alltag**

Soyen Kirche: 8:00 Uhr **hl. Messe m. bes. Ged. an**

+ Ehemann und Vater Josef Albrecht / Liesl Albrecht

Soyen PZ: 14:00 Uhr **Bibelnachmittag mit Frau Federkiel**

Donnerstag, 16.03. Donnerstag der 2. Fastenwoche

Attel: 18:00 Uhr **ökumenische Exerzitien im Alltag**

in leichter Sprache i. d. Hauskapelle Stiftung Attel

19:00 Uhr **Bußgottesdienst mit Beichtgeleg.**

Edling: 19:00 Uhr **Bußgottesdienst mit Beichtgeleg.**

Soyen PZ: 16:30 Uhr
16:00 Uhr

ökumenische Exerzitien im Alltag
Kreuzwegandacht der Kinder

Freitag, 17.03. Hl. Gertrud v. Nivelles, Äbtissin und hl. Patrick, Bischof, Glaubensbote

Edling: 18:00 Uhr

Kreuzwegandacht

Rieden: 19:00 Uhr

Bußgottesdienst mit Beichtgeleg.

Samstag, 18.03. Hl. Cyrill v. Jerusalem, Bischof,

Kirchenlehrer

Edling: 16:00 Uhr

Beicht-, Glaubensgesprächsmöglichkeit i. d. Kirche mit Pfr. Wuchterl bis 17:00 Uhr

Rieden: 19:00 Uhr

hl. Messe m. bes. Ged. an

+ Nachbarn Josef Gruber / Fam. Josef Willnhammer, Gschwendt

Sonntag, 19.03. 3. FASTENSONNTAG

Attel: 8:30 Uhr **hl. Messe m. bes. Ged. an**

+ Peter Schwab (von den Winterschülern)

+ Oma u. Uri Marianne Mühlhuber (Enkel Andrea u. Christine m. Fam.)

+ Mutter Josefa Grandt / JM

10:00 Uhr

Wort-Gottes-Feier

i. d. Hauskapelle Stiftung Attel

Edling: 10:00 Uhr

hl. Messe m. bes. Ged. an

+ Vater Josef Vogl / v. d. Töchtern

+ Verwandschaft, Freunde und Nachbarn / Fam. Raimund Puhr

+ Mutter und Oma Maria Niedermaier / Fam. Westner

+ Theresia und Angela Vogl / Hildegard Westner

+ Maria Probst / v. d. Schulfreundinnen

+ Mutter und Oma Maria Obermaier / Sohn Albert mit

Geschwister

+ Frau Graspeuntner / Tochter Irmi Jansen und Christine

+ Ehemann, Vater u. Opa Ernst / Fam. Schneider

+ Verwandschaft / Fam. Schneider

+ Mutter u. Oma Anna Huber z. 1. Jahrtag / v. d. Kindern m. Fam.

+ Mutter Theresia Stacherding / Fam. Karin Huber

+ Gabriele Bacher u. Josef Bacher / Fam. Bacher

Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe m. bes. Ged. an**

+ Onkel Heinrich Kobler / Fam. Peter Kobler

+ Onkel Heinrich Kobler / Fam. Westermaier

+ Onkel Heinrich Kobler / Fam. Kobler-Demmelhuber

+ Anton Hundmaier / Kirchenchor Edling

Soyen PZ:

10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier**

m. bes. Ged. an

+ Ehemann und Vater Josef Rampfl / JM, Fam. Therese Rampfl

+ Quirinus Froschmayer / JM, Fam. Froschmayer

Montag, 20.03. Montag der 3. Fastenwoche

Edling: 19:30 Uhr

Fastenmeditation im Pfarrheim

mit Möslberg-Musi

Soyen PZ: 14:00 Uhr

Gebetskreis

Dienstag, 21.03. Dienstag der 3. Fastenwoche

Reitmehring: 19:00 Uhr

hl. Messe

Meditation

Weg der Achtsamkeit

Abstand vom Alltag - Ruhe und Einkehr
zu innerer Stille, zu unserer eigenen Mitte kommen.
Schulung und Übung in Meditation und Achtsamkeit.

Maria Elisabeth Betzl

Heilpraktikerin

Praxis für klassische Homöopathie

Seminare für Meditation

Praxisanschrift: Breitmoos 3, 83533 Edling

Seminarorte: Breitmoos; Fraueninsel im Chiemsee; Wasserburg/Inn

Info und Flyer: Tel. 08076/8779

E-Mail: heilpraxis.betzl@t-online.de

Mittwoch, 22.03. Mittwoch der 3. Fastenwoche

Edling: 19:30 Uhr **ökumenische Exerzitien im Alltag**
Kirchreit: 8:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
- für das ungeborene Leben / Ingrid Freundl

Donnerstag, 23.03. Hl. Turibio v. Mongrovejo, Bischof

Attel: 18:00 Uhr **ökumenische Exerzitien im Alltag**
in leichter Sprache i. d. Hauskapelle Stiftung Attl

18:30 Uhr **Rosenkranz**

19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an

+ Angehörigen der Fam. Josef Bernhard, Reisach

Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**

19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an

+ Baroness Emmi von Varennes / Erna Hafner

Soyen PZ: 16:30 Uhr **ökumenische Exerzitien im Alltag**

19:00 Uhr **Kreuzwegandacht KDFB**

Rieden/Soyen

Freitag, 24.03. Freitag der 3. Fastenwoche

Edling: 8:00 Uhr **hl. Messe im Kloster St. Franziska**
18:00 Uhr **Kreuzwegandacht**

Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an

+ Eltern und Großeltern Johann u. Anna Grill und Edi u.

Rosmarie Grill / JM, Fam. Grill, Wagenstätt

+ Nikolaus Spagl / Resi Brunner, Schwindegg

+ Katharina Untermeir / Jahresstiftsmesse

+ Richard Untermeir / Jahresstiftsmesse

Samstag, 25.03. VERKÜNDIGUNG DES HERRN

Edling: 18:30 Uhr **Rosenkranz**

19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an

+ Ehemann Alois u. Tochter Lydia / Fam. Strecker

Sonntag, 26.03. 4. FASTENSONNTAG (Laetare)

Attel: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an

+ Ehefrau u. Mutter Mina Käsweber / 1. JM

+ Ehem. u. Vater Anton Baumann / JM

Edling: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** m. bes. Ged. an

+ Eltern Anna und Sebastian Köbinger und Patin Anni

Helming / v. d. Geschwister Köbinger

+ Ehemann, Vater u. Opa Jakob Hintermayr / Fam. Hintermayr

11:15 Uhr **Taufe** Rosa Maria Rothbucher

Reitmehring: 8:30 Uhr **Gedenktag der Schützen -**

hl. Messe m. bes. Ged. an

+ Mitglieder / Schützenverein Wagnerwirt, Reitmehring

+ Mutter Maria Bruckmaier / Fam. Spiel

+ Heinrich Kobler / Traudi und Ludwig Krug, Bärnham

+ Heinrich Kobler / Johann Kobler, Bärnham

+ Tochter und Schwester Monika Eder / Fam. Niedermayr

- anschl. Gedenken am Schützengrab

Musikal. Gestalt.: Bläser

Soyen PZ: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an

+ Mitglieder / Gartenbauverein Rieden/Soyen

+ Ehemann Johann Kern und bds.+ Eltern / JM, Katharina Kern

+ Therese Sprenger und Georg Kleiner / Marianne Schiller,

Kraimoos

+ Therese und Englbert Hartmann und Maria Boschner / JM,

Fam. Hartmann/Schiller

+ Eltern und Schwiegereltern Therese und Thimotheus Winkler /

JM, Fam. Winkler

+ Edwin Heinz und Marie Schreiber/ JM, Fam. Heinz,

Hörgertshausen

+ Eltern, Bruder, Onkeln und Tanten / JM, Fam. Heinz,

Hörgertshausen

+ ehem. Nachbarn / Fam. Heinz, Hörgertshausen

bds. + Eltern und Neffen Lorenz / Fam. Joh. Zoßeder, Soyen

Montag, 27.03. Montag der 4. Fastenwoche

Edling: 14:00 Uhr **hl. Messe zur Ewigen Anbetung**

mit Aussetzung des Allerheiligsten

14:30 Uhr

gestaltet v. d. Frauen

15:30 Uhr

stille Anbetung

16:00 Uhr

gestaltet v. PGR und KV

16:30 Uhr

gestaltet v. Kindergottesd.-Team

17:00 Uhr

gestaltet v. Pfarrkurat Reitmehring

17:30 Uhr

gestaltet v. d. Männerkongregation

18:15 Uhr

gestaltet v. d. Ministranten u. Jugend

18:45 Uhr

stille Anbetung

19:00 Uhr

Andacht mit Einsetzung

des Allerheiligsten

Musikal. Gestalt.: Taize-Sänger

Dienstag, 28.03. Dienstag der 4. Fastenwoche

Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe** mit bes. Gedenken an

+ Hannelore Albrecht / Erna Froschmayer

+ Bruder Pfr. Friedl Gruber / Fam. Gruber

Mittwoch, 29.03. Mittwoch der 4. Fastenwoche

Attel: 14:00 Uhr **Seniorenachmittag im Pfarrsaal**

Edling: 19:30 Uhr **ökumenische Exerzitien im Alltag**

Soyen Kirche: 8:00 Uhr **hl. Messe**

Soyen PZ: 19:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier zum**

Weltgebetstag der Frauen m. bes. Ged. an

+ Mitglieder / Kath. Frauenbund Rieden/Soyen

- anschl. Jahreshauptversammlung

Donnerstag, 30.03.

Donnerstag der 4. Fastenwoche

Attel: 18:00 Uhr **ökumenische Exerzitien im Alltag**

in leichter Sprache i. d. Hauskapelle Stiftung Attl

18:30 Uhr

Rosenkranz

19:00 Uhr

hl. Messe m. bes. Ged. an

- die armen Seelen

+ Angehörigen von Frau Angela Thierse

Edling: 18:30 Uhr

Rosenkranz

19:00 Uhr

hl. Messe

Soyen PZ: 16:30 Uhr

ökumenische Exerzitien im Alltag

Zell: 19:00 Uhr

Kreuzwegandacht

Freitag, 31.03. Freitag der 4. Fastenwoche

Edling: 18:00 Uhr

Kreuzwegandacht

Rieden: 19:00 Uhr

hl. Messe m. bes. Ged. an

+ Vater Ludwig Thaller / die Kinder

+ Eltern und Großeltern Hedwig und Sebastian Thaller u. +

Angehörige / JM, Fam. Peter Thaller

+ Nachbarin Mathilde Binder / Fam. Peter Thaller

+ Ehemann und Vater Martin Kirmaier / Fam. Kirmaier, Zell

+ Schwiegereltern Anna u. Isidor Kirmaier / Fam. Kirmaier, Zell

+ Maria und Katharina Giglberger / JM, Fam. Ganslmeier,

Reiten

+ Maria Giglberger / Jahresstiftsmesse

+ Eltern Maria u. Michael Kerschbaumer und Eduard Reich /

JM, Fam. Maria Maier, Hub

Kindergottesdienst

**Wortgottesfeier für Kinder
am Aschermittwoch**

01. März 2017

um 16.00 Uhr

Ewige Anbetung

27. März 2017 um 16.30 Uhr



Aktuelle Infos und Fotos zu unseren Gottesdiensten findet ihr auch
im Internet www.kindergottesdienst.pv-edling.de oder im
Schaukasten an der Kirche.

PFARRVERSAMMLUNG am 26. Januar 2017 im Pfarrheim Edling

Rückblick und Ausblick der Aktivitäten des Pfarrgemeinderates sowie eine rege, konstruktive Diskussion vorgetragener Anregungen, Vorschläge und Wünsche bildeten das inhaltliche „Programm“ der diesjährigen Pfarrversammlung.

Wenngleich sich der Teilnehmerkreis auch diesjährig wieder vornehmlich aus „Insidern“ rekrutierte, nährt der kleine Zuwachs an Teilnehmerzahlen die Hoffnung, dass sich die jährliche Pfarrversammlung allmählich zu einem bekannten und angenommenen Forum des Informationsaustausches zwischen Pfarrgemeinde und ihren Pfarrgemeinderäten entwickelt.

Die auf der Pfarrversammlung vorgetragenen Anregungen, Vorschläge und Wünsche werden in der nächsten Pfarrgemeinderatsitzung (21.02.2017) aufgegriffen, die Ergebnisse der internen Erörterung mit dem nächsten Sitzungsprotokoll veröffentlicht.

Ein nochmaliges Dankeschön an all diejenigen, die unsere Pfarrversammlung vorbereitet, besucht und durch ihre Anwesenheit und Beiträge zu deren Lebendigkeit beigetragen haben.

Dr. Stefan Schweitzer, PGR Edling

Evang.-Luth. Kirche Wasserburg

Surauerstraße 1 - 83512 Wasserburg/Inn
Tel. 0 80 71/86 90 - Fax 0 80 71/5 16 04

Gottesdienstplan März 2017 Evang. Gemeinde Wasserburg



Termin	Pfarrer
Fr. 03.03. - Weltgebetstag Wasserburg 19:00 Uhr Kath. Kirche St. Konrad	Team von Frauen
So. 05.03. - Invokavit Wasserburg 10:00 Uhr A	Dr. Busch
So. 12.03. - Reminiszenz Wasserburg 10:00 Uhr mit Mini- und KiGo Wasserburg 19:00 Uhr Ökumen.Gottesdienst	Zellfelder Zellfelder/ Dekan Reindl
Gabersee St. Raphael 18:00 Uhr	Möller
So. 19.03. - Okuli Wasserburg 10:00 Uhr mit KiGo	Meiser
So. 26.03. Lätare Wasserburg 10:00 Uhr mit KiGo Gabersee St. Raphael 18:00 Uhr	Möller Möller

MONATSSPRUCH
MÄRZ 2017

Vor einem grauen Haupt sollst du aufstehen
und die **Alten ehren** und sollst dich
fürchten vor deinem Gott; ich bin der **HERR**.

LEVITIKUS 19,32

Einladung zum



Der Weltgebetstag ist eine weltweite Basisbewegung christlicher Frauen. Jedes Jahr, immer am ersten Freitag im März, feiern Menschen weltweit den Weltgebetstag (WGT). Der Gottesdienst wird jährlich von Frauen aus einem anderen Land vorbereitet. Diese Frauen sind Mitglieder in unterschiedlichen christlichen Kirchen. Auch in unzähligen Gemeinden in ganz Deutschland organisieren und gestalten Frauen in ökumenischen (=konfessionsübergreifenden) Gruppen den Weltgebetstag. Weltgebetstag – das ist gelebte Ökumene weltweit!

Auch wir in Edling feiern an diesem Tag die Ökumene.

Evangelische und katholische Frauen, Frauen der Freikirchlichen Gemeinschaft und Adventisten bereiten den Abend gemeinsam vor und laden

am Freitag, den 3. März, um 20.00 Uhr
herzlich in den Pfarrsaal in Edling
ein! Es wird auch wieder kulinarische Köstlichkeiten geben!

Andrea Rückl und Barbara Hansen
im Namen des Vorbereitungsteams

Einladung Gebetsstunde

Eine besinnliche Stunde in der **Fastenzeit**
ist am **Montag, den 20. März 2017**
um **19:30 Uhr im Pfarrsaal Edling.**

Die Gebetsstunde steht unter dem Thema:
Die „komm“ Worte Jesu.

Die Saitenmusi „**immer gut aufgelegt**“
umrahmt die kleine Feier.

Herzliche Einladung!



Kirche Edling

Sanierungsarbeiten an der Edlinger Kirche

In den nächsten Wochen stehen an der Kirche in Edling umfangreiche Sanierungsarbeiten an. In der Balkenlage und im Dachstuhl über der Sakristei hat der Holzwurm enorme Schäden angerichtet. Einige Balken müssen aufwendig ausgetauscht oder verstärkt werden. Auch der Dachstuhl des Turms wird statisch nachgearbeitet. Außerdem müssen am Turm die Mauerwerksrisse geschlossen und die Fassade überarbeitet werden. Um die genannten Maßnahmen durchführen zu können, wird die Sakristei und der Turm eingerüstet. Während der Bauarbeiten muss aus Sicherheitsgründen der Fußweg an der Nordseite der Kirche zeitweise gesperrt werden. Die Fußgänger werden gebeten den Gehweg entlang der Hauptstraße zu benutzen. Leider muss auch aus Sicherheitsgründen das Geläut der Glocken und der Stundenanschlag der Turmuhr für mehrere Wochen abgestellt werden.

Wir hoffen, dass die Bauarbeiten zügig vorrangingen und fristgerecht abgeschlossen werden können.

Getränke Wimmer

**Getränkemarkt
Heim- Lieferservice
Partyzubehör**

- alkoholfreie Getränke
- Heilwässer
- Biere
- Spirituosen
- mit Kofferraumservice

Unsere Angebote für März 2017

Abholpreise aus unserer Getränkehalle in Untersteppach

Petrusquelle medium, spritzig, naturell		12 x 0,75 l Individual-Gebinde	€ 4,95 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,55
Apollinaris classic		12 x 0,7 l	€ 5,20 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,62
Staatl. Fachinger Heilwasser		12 x 0,75 l	€ 8,20 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,91
Bucher Sport-Apfel		20 x 0,5 l PET	€ 8,20 Pfand Euro 4,50 Literpreis Euro 0,85
Wolfra Mango-Nektar		6 x 1,0 l	€ 9,20 Pfand Euro 2,40 Literpreis Euro 1,53
Adelholzener Bleib in Form versch.		12 x 0,7 l	€ 5,95 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,71

solange Vorrat reicht

Toerring Export		20 x 0,5 l	€ 14,90 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,49
Hacker Hell		20 x 0,5 l	€ 15,20 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,52
Schneider Weißbier		20 x 0,5 l	€ 15,80 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,58
Augustiner Pils		24 x 0,33 l	€ 14,95 Pfand Euro 3,42 Literpreis Euro 1,89

Irrtum vorbehalten

Getränke Wimmer GmbH - 83562 Hart/Reichtmehring

Betriebsstätte Untersteppach 22, 83533 Edling, Tel. 080 71 / 28 88, Fax 080 71 / 5 13 90

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag
Samstag

8.00 - 18.00 Uhr
8.00 - 13.00 Uhr